

СЭР СТИВ СТИВЕНСОН

Агата Мистери

НЕПРЕДВИДЕННЫЙ
КАЗУС В БАРСЕЛОНЕ



МИСТЕРИ В МИРЕ



МИССИЯ ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ

УЧАСТНИКИ:



Агата

Двенадцать лет, будущая писательница и автор детективных романов; обладает феноменальной памятью.

Ларри

Незадачливый студент престижной школы для детективов «Око Интернешнл».



Мистер Кент

Истинно британский дворецкий, в прошлом — профессиональный боксёр.

Ватсон

Коварный сибирский кот с обонянием собаки-ищейки.



Кузен Рауль

Городской спелеолог — исследователь подземных сооружений и коммуникаций. Проводит так много времени в темноте, что напрочь отвык от солнечного света!



Агата Мистери

Пункт назначения:
Сэр Стив Стивенсон

АГАТА МИСТЕРИ
**НЕПРЕДВИДЕННЫЙ
КАЗУС В БАРСЕЛОНЕ**

Иллюстрации
Стефано Туркони



Санкт-Петербург

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44
С 80

Перевод с итальянского *Екатерины Даровской*
Серийное оформление *Татьяны Павловой*
Иллюстрации *Стефано Туркони*

AGATHA MISTERY.
IMPREVISTO A BARCELONA
by Sir Steve Stevenson

All names, characters and related indicia contained in this book are
copyright and exclusive license of Atlantica S.p.A. in their original version.

Their translated and/or adapted versions are property
of Atlantica S.p.A. All rights reserved.

© 2017 Atlantica S.p.A., Italy

© 2019 for this book in Russian language —

Azbooka-Atticus Publishing Group LLC

From an original idea by Mario Pasqualotto

In collaboration with Luca Blengino

Illustrations by Stefano Turconi

Original edition published by DeAgostini Editore S.p.A.

Original title: *Agatha Mistery. Imprevisto a Barcellona*

International Rights © Atlantica S.p.A., via Leopardi 8 — 20123

Milano — Italia — foreignrights@atlantica.it — www.atlantica.com

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ:
БАРСЕЛОНА — ИСПАНИЯ



ЦЕЛЬ

Выполнить сверхсекретное задание, порученное
преподавателем почерковедения: прилететь
в Барселону и вручить агенту ДК33 свёрток
с загадочным содержанием...

© Е. Ф. Даровская, перевод, 2019
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательская Группа
„Азбука-Аттикус“», 2019
Издательство АЗБУКА®

ISBN 978-5-389-14965-6



РАССЛЕДОВАНИЕ НАЧИНАЕТСЯ

После полудня двадцать второго апреля над Лондоном разразилось ненастье, и от ласковой весенней погоды, которая так радовала горожан с утра, не осталось и следа: небо сотрясли раскаты грома, по крышам и тротуарам забарабанил дождь. Окна домика на крыше небоскрёба Бейкер-Палас задрожали от ветра.

— Этого ещё не хватало, — фыркнул Ларри Мистери, отрывая взгляд от учебника. — Мне же заниматься нужно! А под такую канонаду мне ни в жизнь не сосредоточиться!

Шторы на окнах были плотно задернуты, в комнате царил полумрак. В свете компьютерных мониторов громоздящиеся повсюду груды коробок из-под пиццы и стопки комиксов приобретали фантастические очертания. Четырнадцатилетний юноша заперся дома ещё накануне утром. Он отключил интернет и убрал с глаз долой свои обожаемые видеоигры. Все эти меры Ларри предпринял для того, чтобы ничто не отвлекало его от подготовки к грядущему испытанию: через три дня ему предстояло держать экзамен по почерковедению, самой головоломной дисциплине первого курса «Око Интернешнл» — школы для детективов, в которой он учился. Профессор ГМ35, который преподавал этот предмет, был крепким орешком: по слухам, многие студенты оставались на второй год только потому, что не смогли наскрести знаний по почерковедению даже на тройку.

— Так, на чём там я остановился? — пробормотал Ларри, потирая виски. — Ага, страница сто тридцать пятая, глава седьмая: «Как по прописным буквам понять, что перед вами поддельный документ?»



Гроыхнул гром. Юноша подбежал к окну и отдернул занавеску.

— Надо переставить кактусы в безопасное место, — решил он, глядя, как струи дождя заливают цветочные горшки на террасе.

Юный сыщик ринулся в прихожую, но на полпути замер как вкопанный.

— Стоп! Опомнись, Ларри, что ты творишь? — воскликнул он. — Нельзя хвататься за всё подряд! Если продолжишь в таком черепащем темпе, то ничего не успеешь повторить и схлопочешь двойку... Отец будет насмехаться над тобой целый год, а мама посадит под домашний арест!

Вняв голосу разума, юноша вернулся за письменный стол и закатал рукава.

— Ларри Мистери, на карту поставлено твоё будущее, — отчеканил он строго. — Учись как следует, и не важно, что творится за окном!

Тут раздались знакомые пронзительные трели, которые способен издавать только динамик «ИнтерОко» — устройства в титановом корпусе, выданного юному сыщику как агенту «Око Интернешнл».

Ларри бросился к дивану в поисках аппарата, на бегу ударился об угол журнального



столика, вскрикнул и запрыгал по комнате на одной ноге:

— А-АЙ! Клянусь хвостом своей компьютерной мыши, куда я мог засунуть «ИнтерОко»?

Лицо юноши, ещё секунду назад искривлённое гримасой боли, озарила улыбка надежды. Ларри ни на секунду не усомнился в том, что ему звонит ЮМ60, преподаватель следственной практики, а значит грядёт очередная командировка! Обычно юный детектив получал такие сообщения в самые неподходящие моменты... Но только не на этот раз. Новая поездка стала бы идеальным поводом отложить ужасный экзамен на несколько дней. Ларри раскопал «ИнтерОко» среди вороха одежды, брошенной на спинку ди-



вана, затем изобразил на лице жизнерадостное выражение и включил экран.

— Агент ЛМ14 на связи и готов приступить к работе! — провозгласил он.

И чуть не поперхнулся. Вместо усатого и щекастого ЮМ60 с экрана на него взирал худощавый и безукоризненно выбритый ГМ35, преподаватель почерковедения. За его спиной на заднем плане можно было разглядеть детали интерьера — светильник минималистического дизайна и абстрактную картину на стене.

— Не быстро же вы реагируете, — сухо прокомментировал учитель. От изумления юноша едва не выронил «ИнтерОко» из рук. Что могло понадобиться педагогу? Неужели ему вздумалось накануне экзамена поглумиться над студентом-тугодумом?

— Я... Э-э-э, читал учебник, — прошелестел Ларри в ответ.

— Я сделаю вид, что верю, — скептически хмыкнул ГМ35. — Впрочем, я звоню по другому поводу: мне нужно знать, не могли бы вы выполнить одно моё... поручение.

Ларри так и застыл на месте.

— Завтра я планировал лететь в Испанию, а точнее — в Барселону. Там мне предстояло



передать важную посылку коллеге, агенту первого уровня, — сообщил учитель. — Увы, обстоятельства складываются так, что через два часа я направляюсь в Панаму по сверхсекретному заданию и не смогу явиться к назначенному времени. Поэтому я ищу сообразительного юного сыщика, который выполнит это задание за меня.

У Ларри ноги стали ватными, и он сполз со спинки дивана на сиденье.

— Вы... просите меня поехать в командировку вместо вас? — пролепетал юноша.

Преподаватель расхохотался:

— Ну какая командировка, сплошной отдых! Итак, если вы готовы мне помочь, я отправлю вам пакет, который необходимо доставить агенту в Барселоне. Это свёрток в красной бархатной упаковке, который, я подчёркиваю, вам не разрешается вскрывать ни при каких условиях. Всё, что от вас требуется, — это привезти пакет в Барселону, на площадь Каталонии. Встреча состоится завтра утром ровно в восемь напротив фонтана Каналетес. Агента ДК33 вы легко узнаете по цветку белой гардении в петлице. Вы отдаёте мой пакет ДК33, агент взамен вручает вам свой, и вы возвращаетесь в Лондон. Когда

моя командировка закончится, я заберу у вас посылку. Всё ясно?

— Э-э-э, да... фонтан, площадь... белая гардения, красный бархат, — скороговоркой повторил Ларри.

— Итак, ваше решение? — прищурился ГМ35. — Если вы согласитесь, я буду бесконечно признателен вам.

— Признателен... — благоговейно повторил юный сыщик. У него появился шанс выручить своего преподавателя накануне сложнейшего экзамена... Тут в голову Ларри закралась подозрительная мысль, и он осторожно уточнил: — А почему вы связались со мной напрямую? Обычно задания мне даёт ЮМ60. Ему известно об этой командировке?

— Видите ли, я прошу вас о личном одолжении, — заговорщицким тоном прошептал агент. — Мне бы не хотелось утруждать наше руководство столь малозначимым делом. Так что ЮМ60 не должен ничего знать об этом, вы поняли?

— Но если он выяснит, что я уехал куда-то без его ведома, то порвёт меня на куски!

— Не тревожьтесь, это будет наш маленький секрет. Впрочем, если вы боитесь или вам

попросту неинтересно, я обращусь к кому-нибудь из ваших однокашников, более отзывчивых, чем вы...

— Ещё как интересно! И ничего я не боюсь! — горячо заверил его Ларри.

— Вот, это уже слова настоящего детектива, — одобрительно кивнул ГМ35. — Да, и последнее: как вы помните, я направляюсь в секретную командировку. Не пытайтесь связаться со мной, мой «ИнтерОко» будет выключен и недоступен. Вопросы есть?

— Э-э-э, пока ничего не приходит в голову, так что беру ноги в руки и бегом...

— Отлично. Мне пора. Удачи, ЛМ14!

Экран устройства в титановом корпусе погас.

Ларри подошёл к окну. На террасе по-прежнему бушевала стихия. Юный детектив посмотрел на своё отражение в стекле: он выглядел бледнее обычного, под глазами залегли тёмные круги, однако с губ не сходила торжествующая улыбка.

— Поручение для профессионального агента, — мечтательно промурлыкал он. — Как давно я ждал подобного случая! Ларри Мистери, на этот раз у тебя всё получится! И держу пари,

что ГМ35 закроет глаза, если... э-э-э, ты допустишь пару ошибок в своей экзаменационной работе.

Юноша отвернулся от окна и принялся собирать с пола и дивана свои вещи и затапливать их в дорожную сумку.

— Профессор сказал, что меня ждёт не командировка, а сплошной отдых, — вспомнил он, но тотчас одёрнул себя и хмуро добавил: — И тем не менее это задание для агента первого уровня: возможно, мне придётся противостоять вражеским шпионам или бороться с опасным преступником, намеренным украсть этот суперсекретный пакет! Предусмотрительность никогда



не помешает. В конце концов, ГМ35 ведь не запрашивал мне обращаться за помощью...

Разумеется, за помощью он собирался обратиться к своей двоюродной сестре Агате, будущей сочинительнице детективных романов и сыщице с безошибочным чутьём.



1. ЛЮБОВНЫЕ ПИСЬМА

Агата Мистери сидела у себя в комнате за письменным столом и не отрывала взгляда от печатной машинки. Выровняв белый лист бумаги, двенадцатилетняя девочка поднесла руки к клавишам, но тотчас отдернула их и задумчиво прикусила губу.

Белоснежный сибирский кот по имени Ватсон дремал, свернувшись клубком на хозяйкиной кровати. Непогода прекратилась, небо начинало проясняться, а трава и цветы в парке Мистери-Хаус больше не тряслись от пронизывающего ветра.

— Вы хорошо себя чувствуете, мисс? — вежливо спросил мистер Кент. — Вы уже целый час смотрите на этот лист, не отводя глаз. Простите, если мой вопрос прозвучит бестактно... У вас творческий кризис? Возможно, вам не хватает вдохновения?

Агата обернулась и с улыбкой взглянула на высокого и грузного экс-боксёра, почтительно замершего на пороге с метёлкой для смахивания пыли в руках.

— Нет-нет, дело не в этом. — Девочка покачала головой. — К счастью, в идеях у меня недостатка нет: благодаря расследованиям, в которых мы участвуем вместе с Ларри, материала мне хватит романов на тридцать, не меньше!

С этими словами она вышла из-за стола и принялась прохаживаться по комнате.

— Видите ли, мне нужно составить одно письмо, — объяснила Агата. — Но я просто не представляю, с чего начать!

— Это письмо вашим родителям? — поинтересовался дворецкий. — Полагаю, лучше позвонить им по телефону. Кто знает, как долго будет идти почта до той удалённой части Экваториальной Гвинеи, в которой они сейчас находятся...

Саймон и Ребекка Мистери проводили подводное исследование на озере Аннобон, расположенном на вулканическом острове в Атлантическом океане. Подобные командировки были нормой для супругов Мистери — пары неутомимых учёных, посвятивших свою жизнь естественным наукам.

— Нет, не им, — отозвалась Агата. — Адресатом является автор анонимных писем, которые я получаю вот уже несколько недель подряд.



Твердокаменная челюсть мистера Кента едва заметно дрогнула.

— Вы имеете в виду те конверты без имени и обратного адреса, которые я то и дело достаю из почтового ящика? — с тревогой уточнил он. — Это, случайно, не угрозы?

Агата выдвинула ящик стола и продемонстрировала стопку посланий, написанных от руки и украшенных множеством сердечек.

— Хуже, мистер Кент, — усмехнулась девочка. — Это любовные послания! Вот послушайте: «О, милая Агата, я думаю о тебе не переставая. Стоит мне увидеть тебя, и сердце выпрыгивает из груди, а бабочки в животе порхают с утроенной силой». Или даже так: «Увы, я робок, но однажды я наберусь смелости и откроюсь тебе, любовь моя!»

Щеки дворецкого вспыхнули.

— Мне немного неудобно, что этот юноша так заикнулся на моей особе, — вздохнула будущая писательница, возвращаясь за свой стол. — Я хотела бы ответить вежливо и недвусмысленно. Вы мне что-нибудь посоветуете?

— Кхм, кажется, вы упомянули, что это анонимные письма, — увильнул от прямого ответа

побагровевший мистер Кент. — Как вы свяжетесь с отправителем, если не знаете его имени и адреса?

Девочка пожала плечами:

— Ну, я быстро вычислила, кто это. Автор этих писем — Билли Джеймсон, тринадцатилетний сын владельцев «Жареной рыбы с картошкой», киоска, где мы частенько покупаем порцию-другую трески для обжоры Ватсона.

Кот тотчас открыл глаза и облизнул усы.

— Позвольте узнать, как вы пришли к этому выводу? — осведомился экс-боксёр.

— Первое: все листочки испускают едва уловимый запах жареной рыбы и на них частенько видны капельки масла. Второе: тексты написаны левой рукой, а Билли как раз левша, что не трудно заметить. Ну и третье: эти послания всегда попадают в наш почтовый ящик либо раньше восьми утра, либо позже пяти вечера, то есть в те часы, когда киоск его родителей закрыт.

Мистер Кент посмотрел на хозяйку с нескрываемым восхищением. Поистине, Агата обладала поразительным чутьём и феноменальным вниманием к деталям.

— И тем не менее это не решает мою проблему, — вздохнула девочка. — Ларри вечно

с кем-то встречается, а у меня просто нет времени, которое я могла бы посвятить мальчикам... Я хочу стать выдающимся автором детективных романов, и мне некогда заниматься всякой чепухой! Вот скажите, что вы ответили бы этому Билли?

Дворецкий опустил взгляд и пробормотал что-то неразборчивое, сторяя от смущения.

Тут в дверь требовательно позвонили. Потом ещё раз, ещё и ещё...

Ватсон раздражённо соскочил с пухового одеяла, Агата резко поднялась из-за стола.

— Вернёмся к этому разговору позже, — тряхнула она головой. — По-моему, так трезвонить может только Ларри. Держу пари, он получил новое задание.

— Удивительно вовремя, — с облегчением в голосе прокомментировал мистер Кент.

Спустя десять минут брат и сестра уже сидели в гостиной и пили чай.

На столе перед Ларри лежал небольшой пакет в элегантной красной обёртке.

— По-моему, поручение — проще некуда, — пожала плечами Агата. — Ты уверен, что тебе нужна наша помощь?

— На все сто, — категоричным тоном заявил юный детектив. — Сама посуди: всякий раз, когда меня отправляют в простенькую командировку, случается какая-нибудь катастрофа. Я буду чувствовать себя спокойнее, если вы отправитесь со мной... И будете на чеку. Не забывай, я участвую в тайной встрече с агентом первого уровня!





Ларри схватил пакет и покрутил им перед глазами сестры:

— Там, внутри, может находиться что угодно: секреты национальной безопасности, разоблачительные материалы... А вдруг в Барселоне мне устроят засаду?

— По-моему, ты преувеличиваешь, — отозвалась Агата, отпивая ароматный зелёный чай, в заваривании которого мистеру Кенту не было равных.

— Вообще-то, обычно это вы мне говорите, что я растяпа и верхогляд! А сейчас почему-то даже слушать меня не желаете, — возмущённо фыркнул юный сыщик. — Если что-то пойдёт не так и ДКЗЗ не получит посылку, меня ждут крупные неприятности! Я не отважусь поехать один. И потом, кажется, ты безумно любишь Испанию...

Ватсон запрыгнул на колени к хозяйке, и так ласково почесала кота за ухом.

— Тут ты, конечно, прав, — кивнула она. — Я хорошо знаю Мадрид, а вот в Барселоне до сих пор бывать не приходилось. Это даже абсурдно — человек, чьим кумиром является Антонио Гауди, ни разу не посетил этот город!



— Гауди? Футболист, что ли? Не знал, что ты увлеклась футболом...

— Это великий деятель искусства, архитектор и скульптор-модернист, жил на рубеже девятнадцатого — двадцатого веков. Он украсил Барселону десятками уникальных произведений, в том числе храмом Саграда Фамилия, одним из самых невероятных культовых зданий во всей Европе.

Агата аккуратно опустила белого кота на пол и подошла к глобусу, утыканному десятками карточек с именами и адресами членов обширного семейства Мистери.

— Кроме того, завтра двадцать третье апреля, Сант-Жорди, — добавила она. — Это любимый праздник барселонцев, который всегда отмечают с большим размахом!

— Городские гулянья? — схватился за голову Ларри. — Ох, только этого не доставало!

— Про Сант-Жорди знают все писатели мира, — продолжила Агата. — Это день книг, роз... и влюблённых. Столица Каталонии превращается в библиотеку и розарий под открытым небом. Мм, как увлекательно будет побродить среди прилавков со старыми книгами!



А ещё там очень романтично: представляешь, по традиции в этот день влюблённые обмениваются розами или книгами, тем самым сообщая о своих чувствах. Короче говоря, День святого Валентина на испанский лад!

— Возможно, там вы отыщете вдохновение, чтобы ответить вашему поклоннику, — с едва заметной иронией в голосе предположил мистер Кент.

— Ого, ты получаешь любовные послания? — спросил Ларри, приподнимая бровь. — Рассказывай!

— Это подождёт, — отрезала Агата, возвращаясь к глобусу. — Если я ничего не путаю, папа говорил, что кузен Рауль находится сейчас именно в Барселоне. Проводит там очередное исследование.

— Рауль Мистери? Станный тип, который не вылезает из-под земли?

— Он городской спелеолог. Изучает подземные пространства самых знаменитых городов мира, — уточнила девочка. — Помощь Рауля будет очень кстати, если что-то и впрямь пойдёт не так. Я попытаюсь связаться с ним. А ты уже забронировал авиабилеты?



— Это тоже подождёт, — махнул рукой юноша. — На сей раз, к счастью, спешки никакой нет: встреча назначена на завтрашнее утро, а лёту до Барселоны всего пара часов.

Дворецкий отправился собирать чемоданы.

Ларри приблизился к сестре и лукаво подмигнул ей:

— Ну а теперь выкладывай! У тебя, значит, парень появился? Если что, смело обращай за советом: я в этих вопросах дока!

— Тебе следовало бы думать о предстоящей командировке, а не о делах сердечных, — ответила Агата с хитрой улыбкой и кивнула в сторону стола.

Резко обернувшись, Ларри с ужасом увидел, как Ватсон пристроился рядом с пакетом и уже вонзил коготки в красный бархат обёртки.

— А ну, брысь! — рявкнул юный сыщик, коршуном подлетая к коту.

Ватсон ответил ему мрачным взглядом и негодующим шипением.





2. ВСТРЕЧА

Часы показывали начало девятого, и бульвар Рамбла-де-Каналетес постепенно заполнялся народом. Торговцы старыми книгами и душистыми алыми розами уже расставили свои прилавки, к которым начинали стекаться горожане и туристы. Фасады элегантных зданий сверкали на солнце. Небо радовало глаз безупречной синевой: в отличие от Лондона, здесь весна уже уверенно вступила в свои права.

— Чем-то напоминает реку, — прокомментировал мистер Кент, оглядывая людную улицу.



— Очень верное замечание, — кивнула Агата. — Рамблу построили как раз в русле высохшего водного потока. Эта система из пяти бульваров, усаженных деревьями, общей длиной почти полтора километра, начинается тут, от площади Каталонии, и заканчивается у старых городских ворот. Рамбла — центр барселонской *мовида*!

— Мови... чего? — переспросил Ларри, наморщив лоб.

Девочка хихикнула:

— Это испанское слово, образованное от прилагательного «мовидо», которое означает «полный движения», «динамичный». То есть *мовида* — это кипучая атмосфера, оживлённость, пространство, наполненное энергией и ритмом! Ну, удачи тебе, братик!

И с этими словами она направилась к очередному книжному прилавку. Ватсон шмыгнул следом. Дворецкий, с трудом удерживая в руках стопку пожелтевших томов, которые уже успела приобрести Агата, тоже устремился за хозяйкой.

— Ммм, обожаю старинные книги! — воскликнула она, сияя. — Ох, смотрите, что за чудо,





мистер Кент: первое англоязычное издание «Мартина Идена». Джек Лондон — один из моих любимых писателей! Библиографическая редкость! Такую удачу нельзя упускать. Как думаете, в чемодане найдётся местечко?

— Ну, мы можем купить ещё один, и проблема решена, — вздохнул терпеливый дворецкий. — Кстати говоря, мисс, вы уверены, что мы поступили осмотрительно, позволив мистеру Ларри отправиться на встречу в одиночестве?

— Он сам настоял на этом. Полагаю, мой братец не хочет засветиться в нашей компании, чтобы не вызвать подозрений у агента, с которым он должен обмениваться пакетами. В любом случае до фонтана отсюда рукой подать. Если Ларри понадобится помощь, мы тотчас поспешим к нему.

Девочка благоговейно взяла с прилавка том в кожаном переплёте и прочла название:

— «Энциклопедия орхидей. Том двенадцатый, отпечатан во Франкфурте в тысяча восемьсот семьдесят шестом году». И печать нью-йоркского «Букиниста», одного из знаменитейших магазинов антикварной книги в США.

— «Букинист», — повторил экс-боксёр. — Знакомое название.

— Мне рассказывали о нём родители, — поделилась юная сыщица. — Они дружили с прежним владельцем, неким Гордоном О'Клоком, который позднее исчез при невыясненных обстоятельствах. Возможно, однажды мы расследуем эту загадку. А пока давайте возьмём и энциклопедию тоже, вы не против?

— Разумеется, нет, — ответил мистер Кент и осторожно наклонился, чтобы девочка положила свои новые сокровища на вершину и без того внушительной башни книг.

Спустя полчаса (за которые Агата совершила ещё четыре покупки) девочка, дворецкий и кот прибыли на площадь Каталонии, где у Ларри была назначена встреча. Теперь здесь было совсем не протолкнуться. Продавцы роз наперебой зазывали покупателей приобрести цветы, уличный оркестр наигрывал джазовые мелодии. Юный детектив стоял столбом возле фонтанчика в форме амфоры и не переставая крутил головой. Лицо Ларри было белым, как простыня, а к груди он крепко прижимал пакет в бархатной обёртке.

— Мне конец, — простонал юноша, когда спутники приблизились к нему. — ДКЗЗ не явился!

— Сегодня праздник, и Барселона наводнена людьми, — резонно заметила Агата. — Возможно, у твоего визави случилось что-то непредвиденное. Или же он просто опаздывает.

— Опаздывает? На час с лишним? Быть такого не может! Чтобы ты знала, сестрёнка, мы, агенты «Око Интернешнл», привыкли соблюдать швейцарскую пунктуальность.

Трясущейся рукой Ларри откинул со лба пряди чёрных волос.

— Должно быть, с ним что-то стряслось, — едва слышно произнёс юноша. — Его перехватили вражеские шпионы! И теперь они направляются сюда, чтобы схватить и меня... А-а-а, они наверняка уже здесь, в толпе! Какой кошмар!

Девочка и дворецкий скептически переглянулись.

— Тебе не кажется, что ты немного преувеличиваешь? — вкрадчиво спросила Агата.

Вдруг раздался грохот и скрежет металла.

Ларри с визгом спрятался за широкую спину мистера Кента. В нескольких шагах от них запахнулся люк.

— Мамочки! Они тут! НА ПОМОЩЬ! — закричал юноша.

— Это всего лишь наш кузен, — успокоила его юная сыщица. — Мы договорились, что он явится к фонтану Каналетес в половине десятого. Похоже, он приехал не на машине и не на автобусе...

Прохожие ошарашенно смотрели на то, как из открывшегося люка высунулся молодой мужчина лет тридцати, невысокий и коренастый. Он был одет в светоотражающий оранжевый комбинезон, а на голове носил шахтёрскую каску. Выбравшись на поверхность, человек близоручко огляделся по сторонам.



— Мы тут! Рауль! — подпрыгнула Агата, размахивая руками.

— А? Что?.. Кто? — пробормотал тот. — Э-э-э... Погодите минутку! — Спелеолог порылся в одном из множества поясных карманов, вытащил оттуда круглые очки с чёрными стёклами и нацепил их на нос.

— Клянусь бородами семи гномов, простите, если напугал, — добродушно хмыкнул Рауль Мистери. — Я настолько привык находиться под землёй, что дневной свет режет мне глаза. Дорогие Агата и Ларри, чрезвычайно рад снова видеть вас! Ну, рассказывайте, каким ветром вас занесло в Барселону?

— Ветром проблем, — вздохнул Ларри. — Причём таких, что ещё поискать.

На то, чтобы поведать Раулю о случившемся, ушло почти полчаса.

Пока Агата объясняла всё в мельчайших подробностях, Ларри сидел на корточках, спрятав лицо в ладонях.

— Что и говорить, настоящая международная интрига, — покачал головой спелеолог, выслушав историю до конца. — Разумеется, я сде-

лаю для вас всё, что в моих силах. Честно говоря, я не очень хорошо знаю Барселону... В смысле, надземную её часть, ведь последние два месяца я провёл под землёй, обновляя спелеокарты города. Но отчаиваться не будем: выше нос, Ларри, мы решим эту загадку, даю слово Мистери.

— И как? — кисло спросил тот. — С ГМ35 я связаться не могу, с начальством тоже. Если ЮМ60 прознает о том, что я здесь, он будет рвать и метать. Меня с позором выгонят! Но это ещё полбеда...

Юноша вскочил на ноги и принялся нервно расхаживать вокруг фонтана.

— Я ведь заподозрил неладное, когда агент ГМ35 велел мне держать рот на замке, — сокрушался он. — А вдруг ГМ35 подставил меня? А вдруг он задумал предать «Око Интернешнл» и воспользоваться наивностью зелёного агента, чтобы провернуть что-то незаконное? А вдруг меня посадят в тюрьму как соучастника контрбандной махинации?!

Вид юного сыщика, пребывающего в таком отчаянии, тронул даже сибирского кота — Ватсон приблизился к Ларри и ласково потёрся о его штанину.

— Постараемся не терять спокойствия, — твёрдо произнесла Агата. — Ларри, полагаю, ты прав. Если агент-профессионал опаздывает на встречу почти на два часа, это ни в какие ворота не лезет. Вероятно, с твоим связным что-то приключилось.

— Я тебе уже битый час об этом твержу! — фыркнул он в ответ.

— Предлагаю поскорее выяснить, в какую переделку угодил загадочный ДК33, — высказался Рауль Мистери.

— Вам что-нибудь известно о нём, сэр? — осведомился мистер Кент.

— Только то, что этому человеку тридцать три года и он имеет инициалы Д. К. Вот я — ЛМ14, а он — ДК33, принцип понятен? Такие идентификационные имена присваиваются всем детективам «Око Интернешнл». И вряд ли нам удастся выяснить что-то ещё. Личные данные наших агентов — это сверхсекретная информация, они хранятся в Нулевом архиве, доступа к которому у меня, увы, нет.

— Стало быть, зацепка у нас только одна, — заключила Агата. — Я говорю вот об этом свёртке. Думаю, настал момент узнать, что там внутри.

— Ты с ума сошла? — напустился на неё Ларри. — ГМ35 строго предупредил меня, что открывать пакет нельзя ни при каких обстоятельствах!

— Да, а ещё он поручил тебе передать этот свёрток человеку, который не явился на встречу. Так что миссию можно считать проваленной. Тем более следует узнать, не прячется ли в посылке какая-нибудь подсказка.

— Но... Там же может быть всё, что угодно, — пролепетал юноша. — Секретные формулы, конфиденциальные данные... Или вообще бомба!

Агата молниеносно выхватила пакет у него из рук.

— При всём моём уважении: если бы там лежало что-то действительно важное, неужели твой преподаватель доверил бы это неопытному студенту? — мягко спросила она и быстрым движением сорвала красную бархатную обёртку.

— Что там? — затормошил Ларри двоюродную сестру. — Микрочип? Биологические образцы? Документы британских спецслужб?

— Как я и думала, — улыбнулась она. — Таинственным предметом, который ты должен был передать ДК33, оказалась... книга!



3. По следам ДК33

Ларри оторопело уставился на обложку томика, который Агата держала в руках.

— Пабло Неруда. «Двадцать поэм о любви и одна песнь отчаяния», — прочёл юноша. — Час от часу не легче!

— Неруда — чилийский поэт, один из величайших стихотворцев прошлого века, — сказала девочка. — Этот сборник произведений был опубликован в тысяча девятьсот двадцать четвёртом году. Грустная книга, наполненная горькими чувствами. Возможно, самая знаменитая работа поэта, экземпляр которой имеется в любой библиотеке мира.

— Э-э-э... Но это же ерунда какая-то, зачем было тащить сюда обычный сборник стихов? — помотал головой Ларри. — Дай-ка я проверю, нет ли под обложкой или между страницами какой-нибудь зацепки...

Он вытащил из кармана «ИнтерОко» и запустил приложение, позволяющее анализировать состав предметов, но очень скоро погасил экран.

— М-да, ничего подозрительного. Ни симпатических чернил на страницах, ни микрочипа в переплёте... Погодите, а вдруг книга — это особый шифр? Может быть, таким способом ГМ35 и ДК33 обмениваются тайными сообщениями?!

— Взгляни на первую страницу, — предложила ему сестра.

Юноша схватил раскрытую книгу и увидел посвящение, написанное изящным почерком:

Звезде Борна — ДК33

— Что это означает? — нахмурился Ларри.

— Борн — один из кварталов Барселоны, — объяснил Рауль, поправляя на носу очки. — Он

был основан ещё в Средние века, и тамошние подземелья чрезвычайно щедрны на изумительные находки!

— Возможно, агент живёт в этом квартале, — предположил мистер Кент.

— Итак, с ДК33 что-то стряслось, — подытожила Агата. — Если он и вправду обитает в Борне, попробуем начать наше расследование отсюда.

— Но как мы выясним, где он поселился? — недоумённо спросил Рауль. — Квартал очень большой, а точного адреса у нас нет.

— Знаете, у меня идея... Так, сейчас... О, есть! — воскликнул Ларри, лихорадочно водя пальцами по сенсорному экрану «ИнтерОко». — Имена наших агентов засекречены, об этом я вам уже говорил. Однако через доступные мне архивы ЮМ60 я могу открыть список кварталов, принадлежащих агентству в разных городах мира. По этим адресам «Око Интернешнл» размещает своих оперативных агентов!

— Боюсь, я не улавливаю вашу мысль, — прищурился дворецкий.

— Ларри пытается выяснить, нет ли у его школы квартиры в Борне, — сообщила Агата. —

Если есть, не исключено, что именно там проживает ДК33, а значит именно оттуда мы и начнём свои поиски!

Аппарат в титановом корпусе издал пронзительное «бип».

Юный детектив так и подпрыгнул:

— Вот оно: дом номер семнадцать, Пассейгдель-Борн, третий этаж, квартира двенадцать. Судя по спутниковой карте, это недалеко отсюда, можем дойти пешком!

Приободрившийся Ларри бросился в сторону Рамблы. Остальные последовали за ним.

Спустя полчаса они шагали по оживлённому бульвару, по обеим сторонам которого располагались роскошные бутики, ремесленные мастерские и модные кафе. Деревья радовали глаз яркой зеленью листвы и распускающимися белыми цветами. Здесь тоже было полно прилавков с книгами и розами. На подмостках давал музыкальное представление цыганский ансамбль в цветастых костюмах, в воздухе раздавались звуки скрипок и фисгармонии. Люди пританцовывали, подпевали и радостно улыбались.

— Борн — один из старейших кварталов Барселоны, ему уже более шестисот лет, — поведал своим спутникам Рауль Мистери. — Когда-то здесь селились путешественники, рыбаки, торговцы и художники. Теперь это престижный район, очень популярный среди туристов. Жизнь в Борне не утихает ни на секунду: кафе, рестораны и дискотеки работают здесь дни и ночи напролёт!

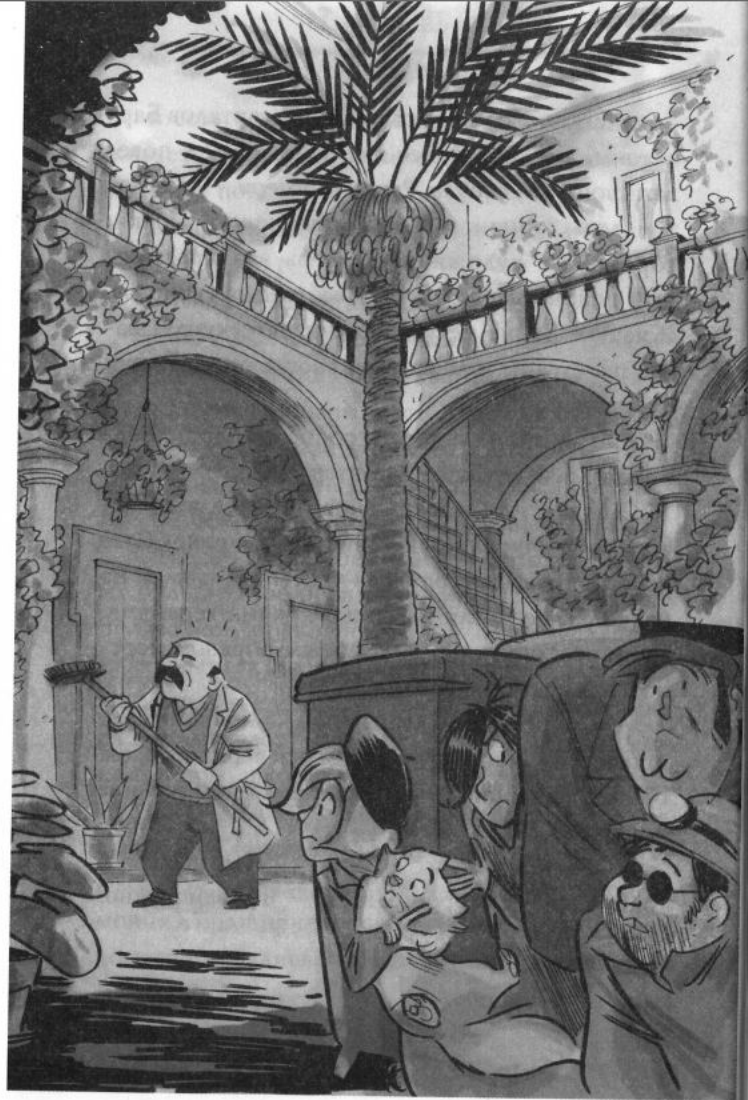
— Так, мы на месте, — сообщил Ларри, поднимая глаза от экрана «ИнтерОко».

Сыщики гуськом прошли через незапертые ворота и очутились в тенистом дворике. Стены старинных домов были увиты плющом, а на балконах пестрели горшки с яркими геранями. Казалось, спутники волшебным образом перенеслись в другую эпоху.

— Скорее всего, квартира ДК33 — вон та, — прошептал Ларри, указывая на верхний этаж одного из зданий. — Поднимаемся по лестнице и направо.

— *Кьен эста ай?** — прогремел незнакомый голос с другой стороны двора. — Что вам нужно?

* Кто тут? (исп.)



Четверо детективов торопливо укрылись за мусорными баками. В арке особняка появился невысокий пышноусый человек с метлой в руках.

— Наверно, это консьерж, — прошептала Агата.

— Я знаю, что вы там, сопляки! — крикнул консьерж. — Вы что, табличку не видели или читать не умеете? Здесь частное владение! Кто позволил вам приходить в этот двор и играть тут в мяч, я вас спрашиваю?!

— Только этого нам не хватало, — пробормотал Ларри. — Сейчас он как погонит нас отсюда этой метлой... И, вот досада, я же не в официальной командировке, а потому не могу назваться детективом!

— Так, срочно придумаем отвлекающий манёвр, — вполголоса предложил Рауль.

Смекалистый Ватсон спрыгнул с рук хозяйки и вразвалочку подошёл к консьержу, распушив белый хвост.

— Ой, какой славный котик! — воскликнул тот. — Так это ты там шумел? Ты, случайно, не потерялся?

Сибирский кот улёгся на дорожку и принялся перекатываться с боку на бок, приветливо мурлыча.

— Ты голоден? — поинтересовался сердобольный привратник. — Ну-ну, пушистик, сейчас мы это поправим: подожди тут, старый Адриан принесёт тебе полную миску свежего молока.

Он поставил метлу к стене и скрылся за боковой дверью. Сыщики переглянулись и, не теряя ни секунды, бесшумно подоברались к арке. Не прошло и полминуты, а они уже на цыпочках поднимались по ступенькам.

— Вот эта квартира, — негромко проговорил Ларри, когда они добрались до последней лестничной площадки. — Клянусь хвостом своей компьютерной мыши, заперто на два оборота... Надо было подумать об этом раньше! И что нам теперь делать?

— Полагаю, я решу этот вопрос, — невозмутимо заявил мистер Кент, отвесив лёгкий поклон.

— Вы что, предлагаете вышибить дверь? — прошипел юноша. — Грохот разнесётся по всему дому, а у нас как-никак секретная операция!

— Я об этом помню, сэр. Мисс Агата, вы не одолжите мне одну из ваших заколок?

Будущая писательница выполнила его просьбу. Дворецкий наклонился к дверной ручке

и принялся возиться с замочной скважиной, как самый настоящий взломщик. Через несколько мгновений раздался тихий щелчок.

— После вас, — спокойно произнёс мистер Кент, распахивая дверь.

Квартира состояла из одной просторной комнаты, по которой, казалось, прошёл ураган. Тут и там валялись предметы одежды, упаковки от китайской еды и бесчисленные книги.

— Похоже, недавно здесь устроили обыск. Всё перевёрнуто вверх дном, — присвистнул Ларри, озираясь по сторонам.

— Знаешь, такая же мысль пришла бы в голову любому, кто заглянул бы к тебе в Бейкер-Палас, — поддразнила брата Агата, прохаживаясь по комнате. — Если бы чужак вторгся сюда раньше нас, мы обнаружили бы на двери следы взлома, тебе так не кажется? Я думаю, что пропавшая сыщица — из числа тех людей, которые вообще не следят за порядком... в точности как ты, дорогой мой Ларри.

— Э-э-э, погоди, ты сказала... Пропавшая? Ты считаешь, что ДК33 — женщина?

Агата подняла с пола чёрный кружевной чулок.

— Если этого недостаточно, взгляни вон на ту полку — где косметика и флаконы с духами, — продолжила она. — Ну, или вон в тот угол — где валяются туфли на высоком каблучке. Мой вывод однозначен: тут живёт молодая женщина, которая очень любит читать и не особенно дружит с современными технологиями. Заметь, в квартире нет ни компьютеров, ни другой электронной техники.

— И всё-таки она агент нашей фирмы, а значит у неё непременно есть «ИнтерОко», — отозвался Ларри, обводя комнату пристальным



взглядом. — Если мы отыщем его, это будет огромной удачей. Держу пари, что в его памяти хранятся гигабайты полезных сведений, которые помогут нам понять, куда запропастилась ДК33.

— Вряд ли её «ИнтерОко» тут, — покачала головой Агата. — Вы ведь обязаны всё время носить его при себе, верно? Но, на наше счастье, эта леди знает толк в старых методах расследования. — И девочка с улыбкой кивнула на стену.

Там, среди плакатов с изображениями героев ретрофильмов, висела пробковая доска, к которой были прищиплены десятки бумажек, записок и фотографий. На одном из листков изображалась какая-то схема, разные точки которой соединялись красной линией. Рядом находилась карта Барселоны, испещрённая знаками вопроса, нарисованными от руки.

— С ума сойти, — пробормотал Ларри. — Глядите! Тут огромными цифрами выведена сегодняшняя дата, двадцать третье апреля: должно быть, эти материалы относятся к делу, над которым работала ДК33!

— Её заметки не оставляют сомнений: речь идёт о чём-то чрезвычайно серьёзном, — по-

Девочка внимательно посмотрела на ту часть пробковой доски, к которой были прикреплены фотографии троих мужчин среднего возраста. Чуть выше висел листок, на котором стояло единственное слово:

ЗАКАЗЧИК?

Спустя несколько минут четверо спутников вновь прошмыгнули во двор. Ватсон дожидался

— Ну до чего же ты ушлый тип! — то ли похвалил, то ли пожурил кота Ларри. — Пока мы рисковали жизнью, ты знай себе на солнышке грелся да молоко хлебал!



4. ВБЛИЗИ САГРАДА ФАМИЛИЯ

Жонглёр играл тремя пылающими факелами, подхватывая их на лету и дул на пламя, в результате чего возникал поразительный огненный шар. Публика восторженно аплодировала всякий раз, когда это чудо повторялось.

Сыщики расположились на скамье неподалёку и краем глаза поглядывали на удивительное представление. Часы показывали половину двенадцатого. Агата, держа в руках «ИнтерОко», внимательно изучала снимки, сделанные Ларри в доме ДК33.

— Итак, чем же мы располагаем, — заговорила девочка, не отводя взгляда от экрана. — В последнее время агент вела непростое дело о сенсационном ограблении, которое, как она считает, произойдёт в Барселоне сегодня, в день праздника Сант-Жорди.

— Что и у кого должны украсть? — полюбопытствовал Рауль.

— В записях об этом не сказано, — ответила Агата. — Возможно, агент и сама не знала. На карте города ДК33 отметила ряд мест: полагаю, они могут находиться под угрозой.

— А что мы знаем о личности грабителя? — спросил Ларри, почёсывая затылок.

— В своих заметках ДК33 упоминает, что подозревает одну очень ловкую преступную шайку. Больше на этот счёт ничего не говорится. Тем не менее твоя коллега сократила список возможных заказчиков этого преступления до трёх человек. Чрезвычайно интересно...

— Э-э-э, в каком смысле?

— Ну, обычно в детективных романах заказчика обнаруживают ближе к развязке, — улыбнулась девочка. — Тогда как в данном случае... Это первая и единственная зацепка, которая у нас есть!

Протянув брату аппарат в титановом корпусе, она поднялась со скамьи.

— Попытаемся воссоздать события: ДКЗЗ поручено предотвратить дерзкое ограбление. Она выходит на след потенциальных заказчиков, допрашивает их, что-то нащупывает, копает глубже и, вероятно, узнаёт, кто, что и откуда собирается украсть. А затем пропадает без вести. Не исключено, что она угодила в ловушку и теперь находится в опасности! Только мы можем вытащить её из этой переделки.

— Угу, потому что на помощь «Око Интернешнл» рассчитывать не приходится, — вздохнул юноша. — Бррр, какой-то абсурд. Да, но ведь есть и другая загадка — ну, та самая книга, которую передал ей ГМЗ5. Она как-то связана с делом о краже в день Сант-Жорди?

— Этим мы займёмся позже, — покачала головой Агата. — Ларри, посмотришь, нет ли в архивах твоей школы чего-нибудь об этих подозреваемых?

— Я запустил поиск, как только прочёл их имена на той доске, — улыбнулся он, вновь протягивая сестре «ИнтерОко». — И вот результат: первого зовут Мигель Сарра, ему сорок восемь

лет. Очень известный архитектор. Живёт в Барселоне, и его студия находится вблизи храма, который называется Сга... Сарга...

— Саграда Фамилия, — просияла Агата. — Шедевр Антонио Гауди!

— Второй — итальянский писатель по имени Витторио Джентиле, — продолжил юноша. — Граф из Флоренции, автор книг об искусстве и эксперт по реставрации произведений античности. Третий — грек, некий Теофилос Полидис, богатейший судовладелец из Салоников, обладатель уникальной коллекции статуй.

— То есть все трое — известные личности, имеющие отношение к искусству, — уточнил Рауль.

— Более того! — воскликнул Ларри. — Их имена находятся в чёрном списке «Око Интернешнл», и знаете почему? Их подозревают в причастности к транспортировке краденых произведений искусства! К тому же, вы только подумайте, итальянец и грек сейчас находятся в Барселоне. Таких совпадений просто не бывает!

— Один из них точно что-то замышляет, — заключила Агата. — Вероятно, он связался с бандой воров и поручил им кражу. Если мы

хотим понять, что произошло с ДКЗЗ, то должны допросить этих людей как можно скорее.

Спутники торопливо зашагали по бульвару и спустя полчаса оказались на чрезвычайно оживлённом проспекте, радушем глаз причудливыми зданиями в стиле модерн. Вдалеке виднелись четыре главных шпиля Саграда Фамилия, устремляющихся к бирюзовому полуденному небу.

— Какое странное сооружение, — прокомментировал Ларри, глядя на храм. — Отсюда эти башни кажутся наполовину оплавленными свечами.

— Стиль Гауди уникален, — кивнула Агата, — и Саграда Фамилия считается его величайшим творением. Возведение этого храма началось в тысяча восемьсот восемьдесят втором году и не закончилось до сих пор: сообщают, что его достроят только к две тысячи двадцать шестому году. Мне очень хотелось бы посетить Саграда Фамилия, но сейчас на это нет времени. Студия того архитектора находится где-то здесь, верно?

— Именно так, — подтвердил Ларри, сверяясь со спутниковой картой на экране «ИнтерОко».



Вскоре сыщики остановились возле небольшого элегантного особняка, а затем прошли в изящный вестибюль. Дама, восседавшая за стойкой администратора, смерила их недовольным взглядом.

— Здравствуйте, это студия Мигеля Сарры? Нам необходимо срочно встретиться с ним, — вежливо заговорил Ларри.

Суровый взор дамы, казалось, прожёт юношу насквозь. Не шелохнувшись, она процедила сквозь зубы:

— У маэстро чрезвычайно плотный график. Могу вписать ваши имена в лист ожидания: если повезёт, он примет вас через восемь месяцев.

Агата сделала шаг вперёд и заговорщицки улыбнулась даме:

— Вы тоже считаете, что при всём своём уме Эркуль Пуаро уступает мисс Марпл в проницательности?

Взгляд секретарши тотчас потеплел.

— Конечно! Никто не умеет читать человеческую душу так, как эта шустрая старушка. Да уса-тый коротышка ей даже в подмётки не годится!

— Я полностью согласна с вами, — поддакнула Агата.

— Чем я могу вам помочь? — тотчас осведомилась дама, как по волшебству ставшая приветливой.

— Мы работаем на «Око Интернешнл», — объяснила юная сыщица. — Недавно наша коллега встречалась с мистером Саррой и задала ему ряд вопросов, однако нам необходимо кое-что дополнительно уточнить.

— Вот как? — воскликнула дама. — Сейчас, подождите минутку, пожалуйста.

Она подняла телефонную трубку, произнесла несколько слов по-испански и доброжелательно обратилась к своей новой юной подруге:

— Прошу, можете проходить.

Сыщики направились по коридору. По пути Ларри схватил сестру за локоть и с нескрываемым удивлением прошептал:

— Как ты догадалась, что эта брюзга — страстная поклонница Агаты Кристи?

Будущая писательница хитро посмотрела на брата:

— Легче лёгкого. На её письменном столе рядом с кипой бумаг лежит роман «Зеркало треснуло», а это одна из моих любимых книг.

— Главной героиней которой как раз и является мисс Марпл, — восхищённо добавил мистер Кент.

Переступив порог студии, четвёрка детективов оказалась в огромном помещении с белыми стенами, украшенном абстрактными скульптурами из металлических прутьев и гладких мраморных блоков. Вокруг пластикового макета здания столпилась группа студентов. Агата приблизилась к одному из окон и зачарованно уставилась на шпили Саграда Фамилия.

— Не правда ли, восхитительное зрелище? — произнёс низкий бархатистый голос. — Гауди был гением, и я специально открыл своё ателье именно здесь, чтобы творение непревзойдённого мастера всегда находилось у меня перед глазами. Этот вид из окна — неиссякаемый источник моего вдохновения!

Агата обернулась и увидела перед собой худощавого мужчину лет пятидесяти, одетого в фиоле-



товый костюм с оранжевым галстуком-бабочкой. Довершал этот экстравагантный образ пепельно-белый парик.

— Добрый день, мистер Сарра, — заговорил Ларри. — Нам необходимо задать вам несколько вопросов насчёт... э-э-э, одной кражи, которую кое-кто замышляет совершить в Барселоне.

— Да знаю я уже, зачем вы явились! — фыркнул тот, раздражённо махнув рукой. — Но мне больше нечего добавить. Разве ваша коллега ничего вам не передала? Я ведь рассказал обо всём, что мне известно, так зачем вам понадобилось ещё раз докучать мне?!

— Вы не могли бы повторить то, что сообщили ей? — вкрадчиво попросил Ларри.

Ватсон заинтересовался скульптурой, напоминающей рождественскую ель, и дотронулся до неё лапой. Заметив это, дворецкий тотчас подбежал к коту и подхватил его на руки.

— Опять допрос? — скривился Сарра. — Ну уж нет, хватит с меня. Сейчас же звоню вашему руководству, будете знать, как докучать занятым людям!

Юноша сбивчиво забормотал извинения.

Агата, не теряя хладнокровия, повернулась к испанцу и строго отчеканила:

— Мистер Сарра, агент ДКЗЗ исчезла, и нас направили сюда разобраться в том, что же с ней стряслось.

Тот побелел, как простыня.

— Нам требуется ваша помощь, — с нажимом продолжала девочка. — Поскольку вы находитесь в списке подозреваемых, ситуация осложнилась: вас могут обвинить в похищении, если не в чём-то похуже. Мы настоятельно призываем вас к сотрудничеству.

— Моё доброе имя будет уничтожено, — сокрушённо пробормотал Мигель Сарра. — Я — лучший архитектор Барселоны, я — единственный настоящий наследник великого Гауди! Нет, я не допущу, чтобы мою репутацию запятнали. Хорошо, я расскажу вам всё, что мне известно. Но вы объясните своему начальству, что я тут ни при чём, договорились?

Ларри сдержанно кивнул. Сарра принялся ходить кругами вокруг латунной статуи, похожей на медузу.

— Эта малоприятная особа, ваша коллега, заявила сюда вчера в районе полудня, —

приступил он к делу. — По её словам, я попал в список подозреваемых «Око Интернешнл» по причине того, что не так давно общался с семейством Ле Воль — шайкой бандитов, которые специализируются на краже произведений искусства.

— Это имя я уже слышал, — вспомнил Ралу Мистери.

— И я тоже, — кивнула Агата. — Время от времени новости об их махинациях оказываются на первых страницах газет. Это чрезвычайно изворотливые преступники: они предлагают услуги тем бессовестным толстосумам, которые желают обогатить свои коллекции уникальными музейными диковинами.

Архитектор поправил парик на голове.

— Я не имею ничего общего с этими типами! — воскликнул он. — Да, несколько месяцев назад я получил от них зашифрованное сообщение по электронной почте. Полагаю, они решили, что, раз искусство — страсть всей моей жизни, я заинтересуюсь их предложением. В том письме они упомянули, что готовы украсть для меня любую скульптуру мира, хоть статую Свободы! Нет, у них явно не все дома.

— Должно быть, сообщение перехватил наш отдел информационной безопасности, — предположил Ларри. — Так вы и оказались в чёрном списке «Око Интернешнл».

Архитектор кивнул в сторону письменного стола, на котором стоял ультраплоский монитор и системный блок последнего поколения.

— Если хотите, проверьте мои архивы. Я честный человек. Разумеется, я ничего не ответил на то послание и немедленно удалил его. Ни до, ни после я никак не пересекался с этими мошенниками, а теперь меня обвиняют в похищении. Вопиющая несправедливость!

— ДК33 говорила с вами о чём-нибудь ещё? — осведомилась Агата.

Сарра покачал головой:

— Она очень нервничала. Ваша коллега не сомневалась в том, что Ле Воль хотят украсть нечто грандиозное, именно из Барселоны и именно сегодня. Надеялась, что сумеет помешать им. Больше она ничего не сообщила. — Помолчав, архитектор умоляюще посмотрел на детективов: — Поверьте, это всё, что мне известно. Вы объясните своему руководству, что я невиновен?

— Считайте, что уже объяснили, — заверил его Ларри, еле сдерживая ухмылку. — Я лично переговорю с ЮМ60... Кхм, при первой же возможности!

— Если позволите, я хотел бы вернуться к работе, — с облегчением в голосе отозвался Мигель Сарра. — И будьте так любезны, уведите этого кота подальше от моей бесценной коллекции!

Ватсон забрался на вершину стеклянной скульптуры, по форме напоминающей яйцо. Агата поскорее стащила его оттуда и направилась к выходу. Остальные последовали за ней.





5. НЕВЕРОЯТНОЕ СЕМЕЙСТВО Ле Воль

Прошло ещё полчаса. Агата и её спутники миновали Рамблу и теперь двигались в сторону порта. По дороге будущая сыщица заметила паренька, который раздавал яркие листовки, и подошла к нему, чтобы взять одну. Ларри тем временем не отрывал взгляда от экрана «ИнтерОко».

— Ого, агентство собрало на этих Ле Воль такое досье, что мы его и до вечера не прочитаем, — присвистнул он. — Ничего себе они накуролесили!

Юноша продемонстрировал остальным снимок пышнотелой блондинки в вечернем платье.



— Одри Ле Воль, сорок два года, родом из Бельгии, — прочёл он. — Мозг банды, разрабатывает планы дерзких ограблений, которые совершает вместе с младшими братьями — Эркюлем и Альбером.

На экране появилось изображение двоих мужчин лет тридцати. Один был мускулистым коротышкой, другой — верзилой с длинным крючковатым носом.

— Крепыш Эркюль занимается делами, которые требуют большой физической силы, а ещё он отличный пилот, умеет управлять практически любым воздушным транспортом. Альбер, в свою очередь, — специалист по компьютерным технологиям и талантливый изобретатель: он сооружает всякие странные агрегаты, при помощи которых банда и проворачивает свои махинации.

— Надо же, они даже не пытаются скрыть лица, — с удивлением отметил мистер Кент.

— Совершенно не пытаются! Наоборот, им позарез нужно быть на виду, — кивнул Ларри. — Ле Воль обожают совершать дерзкие и зрелищные ограбления. Представляете себе, они имеют наглость заявляться к месту опера-



ции на самолёте или вертолёте! Тоже мне, артисты цирка!

— Я где-то читала о том, что они невероятно гордятся своим умением ускользать от полиции, — вспомнила Агата. — А ещё, кажется, за свои услуги они берут баснословные суммы, но их состоятельные клиенты не жалуются на это, ведь Ле Воль никогда не возвращаются без добычи!

— От их визитов пострадали десятки музеев! — воскликнул юный сыщик. — Эти типы совершили сто тридцать семь похищений, и никому до сих пор не удалось помешать им!

Юноша убрал аппарат в карман и вздохнул.

— Единственная хорошая новость: они никогда не прибегают к насилию, — заключил он. — Если ДК33 угодила к ним в ловушку, её жизнь и здоровье вне опасности... по крайней мере, я очень надеюсь на это.

— Узнать бы, на что они сейчас нацелились... — подумал вслух Рауль, потирая подбородок.

Агата повернулась к Ларри:

— Продолжаем повторять путь, которым шла вчера твоя коллега. В полдень она допросила Мигеля Сарру. Затем, во второй половине

дня, каким-то образом выяснила, где находится логово бандитов. Возможно, ДК33 попыталась пробраться туда и её схватили.

— Логово? — повторил экс-боксёр, приподнимая бровь.

— Те ловкие удары, которые они наносят, требуют высокоточной аппаратуры, специального транспорта, а также долгой и тщательной подготовки, — пояснила свою мысль юная сыщица. — У Ле Воль точно есть оперативная база в этом городе, и я почти уверена, что ДК33 томится именно там!

С этими словами девочка повернула налево и направилась в сторону боковой улицы.

— Настало время допросить второго подозреваемого, — выпалила она, торопливо шагая. — Графа Витторио Джентиле. Он сейчас неподалёку.

— И как ты это выяснила? — изумился Ларри, догоняя сестру.

— По случаю праздника Сант-Жорди сегодня устраивают литературный фестиваль, на который приглашены многие знаменитые писатели мира. По дороге из студии Мигеля Сарры я взяла листовку с программой конференций.

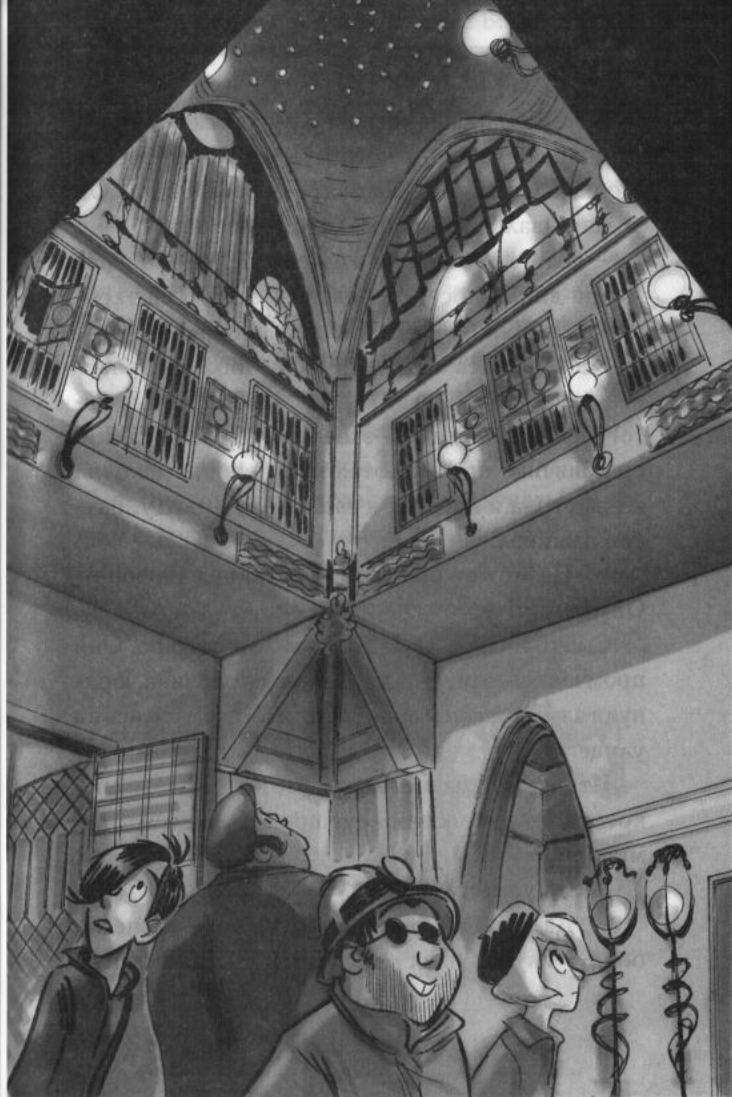
Вы не поверите, но в паре домов отсюда находится здание, в котором только что завершилось выступление мистера Джентиле: он представлял свою книгу «Тысяча и два способа восстановить античные руины». Если мы поспешим, то сумеем перехватить его!

Выйдя на длинный и прямой проспект, Агата и её спутники остановились перед необычным особняком. Подняв глаза на вычурные арки, украшающие вход, Ларри ухмыльнулся:

— Дай угадаю... Перед нами ещё одно творение Гауди!

— Совершенно верно, — с улыбкой кивнула ему сестра. — Это Дворец Гуэля. Внутри размещается музей. Назван он в честь Эусеби Гуэля, предпринимателя и промышленника, который был добрым другом и заказчиком многих сооружений гениального архитектора.

Если внешний вид здания с двадцатью разноцветными дымоходами можно было назвать причудливым, то от его интерьера просто дух захватывало. Сыщики подняли головы и зачарованно уставились на огромный мраморный купол, испещрённый множеством отверстий, сквозь которые струился дневной свет.



Юный сыщик заметил в углу дюжину людей, окруживших элегантного мужчину средних лет в очках и костюме дымчато-серого цвета. Он подписывал экземпляры какой-то книги.

— Ага, вот это и есть Джентиле, — произнёс Ларри вполголоса, сверившись с фото на экране «ИнтерОко». — Так, и куда это он?

Едва завидев Агату и её спутников, итальянец резко побледнел. Размахисто поставив автограф на очередном экземпляре своей книги, он сбивчиво пробормотал извинения, выскочил из-за стола и понёсся к запасному выходу. Ватсон зашипел.

— Не может быть, — воскликнул Рауль. — Он убегает!

Сыщики немедленно ринулись в погоню. Они промчались мимо оторопевшего охранника, юркнули в ту же дверь, что и Джентиле, и очутились на улице.

Итальянец улепётывал, расталкивая толпу, которая собралась вокруг прилавков со старыми книгами.

Агата улыбнулась.

— Далеко не уйдёт, — спокойно произнесла она. — Глупая идея — затеять бегство в разгар

праздника, на который каждый год съезжаются десятки тысяч гостей.

— Если позволите, я догоню его, — предложил мистер Кент, закатывая рукава.

В мгновение ока экс-боксёр расчистил себе путь, поравнялся с беглецом и поднял его за воротник куртки. Тот забарахтал ногами в воздухе, возмущённо крича. Мистер Кент многозначительно посмотрел ему в глаза и поставил обратно на тротуар. Джентиле покорно пошёл следом за ним в боковой переулок.

— Вы не имели права так поступать! — запротестовал он. — Что вам от меня нужно, мошенники?



— Мошенник-то здесь скорее вы, — строго осадил его Ларри. — И то, как вы повели себя при виде нас, лучше всяких слов подтверждает вашу вину. Признавайтесь, это вы велели семейству Ле Воль совершить кражу и похитить ДКЗЗ!

— Что вы несёте?! — вскипел итальянец. — Я убежал от вас, потому что подумал, вы и есть Ле Воль!

— Чушь какая! — фыркнул юноша. — Мы агенты «Око Интернешнл», расследуем исчезновение нашей коллеги. Мы уже допросили первого подозреваемого, Мигеля Сарру, теперь настал ваш черёд. С чего вы вообще взяли, что мы — Ле Воль?

Итальянец раздражённо махнул рукой в сторону мистера Кента и Рауля.

— Коротышка в чёрных очках и горилла в смокинге выглядят подозрительно, — пробормотал он.

Мистер Кент и Рауль Мистери озадаченно переглянулись. Тем временем Джентиле продолжил:

— Стоило мне увидеть вас, я жутко испугался. Вчера Джулиана предупредила меня о том, что трое преступников сейчас в Барселоне и что-

то затевают. Но если вы думаете, что я как-то замешан в этом, вы глубоко ошибаетесь!

— Джулиана? — повторил Ларри едва слышно. — О ком вы?

Граф вынул из кармана платок и принялся протирать очки.

— Джулиана Каракс, она же ДКЗЗ, — невозмутимо пояснил он и добавил с подозрением: — Вы разве не знаете её имени? Вы точно её коллеги, а?

Ларри забубнил что-то в ответ, но тут ему на помощь пришла Агата. Внимательно посмотрев в глаза Джентиле, девочка попросила:

— Будьте так добры, расскажите нам о том, что вы сообщили ей вчера.

— Да ничего особенного, — фыркнул в ответ граф. — Джулиана задала мне несколько вопросов. После того как я доказал ей, что не имею отношения к этому злокозненному плану, допрос перетёк в дружескую беседу. Было восемь часов вечера, мы посидели в одном из кафе Готического квартала, выпили по бокалу сангрии и угостились тапас, ну, если вы не знали, это такие закуски, которые принято подавать в Испании. Ох, я от них просто без ума!

Джентиле взглянул на стёкла очков и заметил, что они выглядят грязнее, чем прежде. Недоумённо покрутив в пальцах пыльный платок, граф убрал его обратно в карман и стал протирать очки полой пиджака.

— Джулиана поразила меня, — признался он. — Красавица, феноменально умна... Настоящая мечта. Когда она поняла, что я не обманываю, она поведала мне о замысле этих Ле Воль. Разумеется, человеку, тесно связанному со сферой искусства, эта фамилия знакома не понаслышке. Ох и натворили же они дел! Так вот, под конец нашей встречи Джулиана написала мне номер своего странного телефона в титановом корпусе и попросила немедленно позвонить, если я вдруг что-то вспомню. Сегодня утром я так и поступил.

— Вы позвонили ей? — взволнованно спросил Ларри. — Что же вы вспомнили?

— Ровным счётом ничего, — хмыкнул итальянец. — Я просто захотел пригласить её на романтический ужин. Потому что эта молодая особа покорила моё сердце...

Он надел очки и пристально взглянул на четверых детективов.



— Я набирал номер Джулианы много раз, — вполголоса продолжил Джентиле. — Но её телефон всё время выключен. Полагаю, накануне вечером моя новая знакомая угодила в какую-то серьёзную передрагу. Более того, мерзавцы Ле Воль уже наверняка охотятся за мной, ведь я, скорее всего, был последним, с кем она виделась. Ну, теперь-то понимаете, почему я так запаниковал, увидев вас во Дворце Гуэля?

— А с чего это мы должны вам верить? — скептически хмыкнул Ларри. — Расскажите-ка для начала, как вы доказали Джулиане свою непричастность к сенсационной краже, которую планируют совершить Ле Воль?

— Я логически обосновал все свои действия, — горделиво ответил граф. — Если бы заказчиком был я, то сейчас я находился бы где угодно, только не в Барселоне. Стал бы я рисковать своей свободой? Ни в коем случае: поручи я эту кражу семейству Ле Воль, я бы преспокойно работал над новой книгой на своей флорентийской вилле, а не тащился сюда в разгар уличных гуляний!

— Хм, и правда, эту деталь мы не учли, — протянул юноша, откидывая чуб со лба. — Ваши доводы и впрямь безукоризненны!



— Джентиле развёл руками:

— Полагаю, настоящий заказчик, кем бы он ни был, сейчас находится у себя дома. Впрочем, если он живёт в Барселоне... Но это уже не моё дело. Итак, больше мне нечего вам сообщить. Ну, я могу идти?

Не дожидаясь ответа, итальянец зашагал прочь, но остановился на углу и произнёс:

— Да, кстати! Джулиана вчера рассказала мне ещё кое о чём. Она подозревала, что целью Ле Воль является одно из произведений Антонио Гауди, вы только представьте себе! Возможно, статуя или даже фриз здания. Зная, на что способны эти преступники, не удивлюсь, если они замахнулись на Саграда Фамилия и собираются оттяпать кусок фасада. Мой вам совет: будьте бдительны и осторожны! — С этими словами он юркнул в толпу и пропал из виду.

— В Барселоне десятки работ Гауди, — подумала вслух Агата, поглаживая Ватсона по спине. — Даже если бы «Око Интернешнл» пришло нам на помощь, мы бы не уследили за всеми объектами. Тем не менее Джентиле сообщил нам кое-что важное.



— Может, и так, только вот тип он несносный, — проворчал Рауль. — Фанфарон первой категории!

— И не говори, — поддакнул Ларри, а затем победно улыбнулся. — Однако благодаря его показаниям я наконец понял, кто заказчик ограбления!

— Помните, с каким восхищением архитектор говорил о Гауди? Он даже называет себя его наследником! Иначе зачем, что это Сара пожелала завладеть работой своего кумира? Считаю, что мы должны вернуться в ту статую, которую он создавал. И тут я вспоминаю, как Гауди и задержался с нами, вместо того чтобы поспешно покинуть место преступления. Он же не хотел тратить время зря. — Джулиана Агата, на что вы способны? — Конечно, я знаю, что Гауди, у нас же не из самого детства, охотился на одних и тех же птиц, заставляя их строить свои гнезда. — Иначе вода, которая была в Саграде Фамилия, была бы чистой. — В Барселоне, конечно, есть много других работ Гауди, но если бы «Око Интернешнл» пришло нам на помощь, мы бы не уследили за всеми объектами. Тем не менее Джентиле сообщил нам кое-что важное.





6. НА БОРТУ «ПОСЕЙДОНА»

Сыщики двинулись в путь. Пройдясь по аллее пальм на набережной, пестреющей витринами ночных кафе и ресторанов, которые пока были закрыты, они добрались до Олимпийского порта.

Синие воды Средиземного моря отражали лучи послеобеденного солнца. В отдалении сверкал гигантский бронзовый монумент в форме рыбы, вызывающий неизменное восхищение всех, кто приближался к порту. На воде вдоль бетонных мостов красовались роскошные длинные яхты.

Ларри указал на белоснежный борт одного из кораблей.

— Вот, это «Посейдон», корабль греческого судовладельца Теофилоса Полидиса, то есть третьего из наших подозреваемых, — объяснил он. — А вообще я считаю, что его и допрашивать-то незачем, потому что заказчик ограбления — Мигель Сарра!

Четверо детективов и кот укрылись за лодочным ангаром и смотрели на двух моряков в идеально-белой форме, дежурящих у сходней.

— Помните, с каким восхищением архитектор говорил о Гауди? Он даже называет себя его наследником! Яснее ясного, что это Сарра пожелал завладеть работой своего кумира! Считаю, что мы должны вернуться в ту студию и задержать его, вместо того чтобы попусту тратить время тут, — заключил юноша.

— Но, Ларри, у нас же нет ни единого доказательства его вины, — возразила Агата. — И потом, нам нужно выяснить, что стряслось с Джулианой. По мнению графа, она исчезла в промежутке времени между вчерашним вечером и сегодняшним утром. Возможно, Полидис поможет нам отыскать недостающую деталь этой головоломки.

— Подобраться к нему будет непросто, — вздохнул мистер Кент. — На причале дежурит

частная охрана, которая с подозрением смотрит на каждого, кто подходит слишком близко. У них даже пёс сторожевой есть, видите этого огромного мастифа? Не думаю, что нам удастся встретиться с хозяином яхты.

— Всё, это провал. — Ларри пал духом.

Пока приунывшие сыщики гадали, как проникнуть на борт роскошной яхты, в игру вступил находчивый кот.

Ватсон крадучись приблизился к мастифу. Остановившись в нескольких шагах, кот зашипел и фыркнул. Пёс вздёрнул чёрный нос, зарывав в ответ. Ватсон протяжно мяукнул. Мастиф вскочил и грозно залаял, натягивая цепь. Люди в белой форме подбежали к собаке и попытались утихомирить грозного сторожа. На пару минут сходни остались без внимания... И за это короткое время сыщики успели прошмыгнуть на борт. Кот, довольный собой, направился следом.

— Уфф, вот теперь нам точно беды не миновать, — боязливо прошептал Ларри.

Прогулочная палуба «Посейдона» была облицована тиковым деревом и сверкала, как зеркало. Агата и её спутники укрылись за какими-то ящиками, когда из-за угла, насвистывая, появил-

ся юнга со шваброй. Едва опасность миновала, сыщики направились на нижнюю палубу.

Войдя в кают-компанию, стены которой были обиты красным бархатом, Рауль не сдержался и восхищённо присвистнул. Помещение напоминало музейный зал: тут и там на пьедесталах стояли мраморные бюсты древнегреческих полководцев, а также античные статуи дам в длинных одеждах, атлетов и воинов.

— Ну и что же мы будем делать дальше? — нетерпеливо спросил Ларри.

— Найдём Полидиса и выясним, связан ли он с этой историей, — ответила Агата, с любопытством рассматривая скульптуры.

— По правде говоря, я уже здесь, — произнёс низкий баритон. — *Калимера*, дорогие друзья, то есть добрый день. Позвольте узнать, что вам угодно?

В дверях появился высокий грузный человек с гладко выбритой головой и в шёлковом халате. Он сделал шаг навстречу незванным гостям и слегка поклонился.

— Теофилос Полидис из Салоников, — представился хозяин корабля. — Судостроитель и скромный коллекционер антиквариата.

Нахожусь в круизе по Средиземноморью. Чем я могу быть вам полезен?

Агата встала напротив него и скрестила руки на груди.

— Мы — агенты «Око Интернешнл», — сухо произнесла она. — Нас направили в Барселону на поиски пропавшей коллеги. Возможно, вы встречались с нею, тем более что она подозревала вас в причастности к дерзкому ограблению, которое должно состояться в ближайшие часы. Объектом похищения является одно из произведений Антонио Гауди!

Губы Полидиса изогнулись в понимающей улыбке.



— Пропавший агент, — протянул он задумчиво. — Ну, теперь всё ясно. Я с нею не встречался, но думаю, что знаю, о ком вы говорите. Сейчас я вам кое-что покажу.

Владелец корабля нажал на кнопку в стене, и деревянная панель отъехала в сторону, открывая взорам посетителей несколько мониторов и пульт управления.

— Вот какие события зафиксировала система видеонаблюдения «Посейдона» вчера вечером, — скривившись, пояснил Полидис. — Надо не забыть уволить тех ротозеев, что стоят на причале: какой в них прок, если на мою яхту может спокойно обратиться любой желающий.



На мониторе появилось изображение борта корабля. Часы в углу экрана показывали 18:46, когда некто в гидрокостюме вынырнул из воды и начал взбираться по гладкому корпусу яхты, используя специальные присоски. Затем картинка сменилась. Оказавшись на прогулочной палубе, непрошенный гость снял ласты и маску и оказался красивой молодой женщиной лет тридцати, чьи чёрные волосы были собраны в длинный хвост.

— Должно быть, это и есть Джулиана Каракс, — констатировал Ларри. После чего повернулся к Полидису: — То есть вчера вечером вы говорили с нею? Она допросила вас?

Тот покачал головой:

— В это время я как раз лёг вздремнуть перед ужином. Вашу подругу я видел только на экране. Как вы могли заметить, эта интриганка покрутилась на мостках, а потом забежала сюда, в мой трофейный зал. Она спрятала тут «жучки», которые я быстро обнаружил, а потом убралась восвояси тем же путём, что и проникала сюда.

— Но почему она так поступила? — ошеломлённо воскликнул Ларри.

— Полагаю, ДК33 увидела тут то, что развеяло её подозрения в отношении мистера Полидиса, — без колебаний заявила Агата. — И она пошла по другому следу. Думаю, агент поняла, почему владелец этого корабля не мог быть зачатником ограбления.

— Девочка обвела взглядом зал и повернулась к судовладельцу.

— Вы коллекционируете только античные статуи, верно? — спросила она.

— Именно так, душа моя, — рассмеялся грек. — Я без ума от классической скульптуры. Скажем так, я не всегда пользовался... э-э, исключительно законными способами, чтобы раздобыть тот или иной объект для своей коллекции. Но важно другое: всё, что было создано позже второго века до нашей эры, меня не интересует. И потом, стиль этого Гауди слишком уж нарочитый и кричащий! Я бы не воспользовался его статуями даже в качестве вешалки.

— А что привело вас в Барселону? — осведомился юноша.

— Путешествие, как я уже вам сказал. Завтра отчаливаю на Корсику. Или на Балеарские острова. Тут слишком суматошно, всё время кто-то мешает мне отдыхать!

— Ну и ну, а круг-то замкнулся, — вздохнул Рауль Мистери. — Мы до сих пор не выяснили, куда запропастилась Джулиана, а тем временем часики тикают и семейка Ле Воль вот-вот начнёт своё представление!

— Я же вам говорил, сюда можно было не заходить, — буркнул сердитый Ларри. — Срочно бежим назад к Мигелю Сарре, это он заказчик!

— Если вы хотите знать, куда подевалась ваша коллега, я вам подскажу, — неожиданно вмешался Полидис. Взгляды сыщиков устремились на него. Хозяин судна указал на монитор, где всё ещё крутились записи с камер видеонаблюдения.

— Мне решительно не понравилось, что какая-то особа суёт нос на мою яхту, — пояснил он. — Поэтому я немедленно поручил одному из своих людей проследить за нею и понять, что она замышляет. Старый Зорба весь вечер наблюдал за этой дамочкой. Если хотите, я позову его сюда.

Спустя несколько минут в кают-компанию появился белобородый моряк, бронзовый от загара. Руки его были покрыты татуировками.

— Вела она себя очень странно, сразу вам скажу, — угрюмо произнёс моряк. — Я быстро смекнул, что эта девица — секретный агент или вроде того.

— Что она делала после того, как покинула борт «Посейдона»? — спросила Агата.

— Доплыла обратно до Олимпийского порта, — ответил Зорба. — Нашла спокойное местечко и сняла гидрокостюм. Я сперва не поверил своим глазам: под костюмом на ней было элегантно-вечернее платье, ну точь-в-точь как в шпионском фильме!

Моряк почесал подбородок.

— А потом она пешком пошла по переулкам Готического квартала, — продолжил он. — Побродила там, то и дело поглядывая на экран странного телефона в титановом корпусе, и часов в восемь вечера встретила с каким-то щёголем лет пятидесяти. Он разговаривал с сильным итальянским акцентом.



— Витторио Джентиле, — шепнул Ларри. — Его показания верны!

— Они уселись за столик кафе и час с лишним болтали, попивая сангрию. После чего попрощались и разошлись в разные стороны.

— А дальше? — поторопил его Рауль Мистери. — Что было потом?

— А потом, — Зорба сделал театральную паузу, — ваша подруга принялась кружить по улочкам квартала, не отводя глаз от экрана своего устройства. Наконец она вышла в тихий переулок неподалёку от виа Лайетана, подняла решётку люка... и спустилась под землю! Дальше, уж извините, я за ней не полез. Вернулся на борт «Посейдона» и отчитался перед хозяином.

В каят-компании воцарилась нереальная тишина.

— Логично, что Ле Воль устроили свою базу под землёй, — заметила Агата. — Джулиана, скорее всего, до сих пор там. Быстрее бежим на виа Лайетана!



7. ЛОВУШКА НА ЗАБРОШЕННОЙ СТАНЦИИ

Неповторимая атмосфера Готического квартала обволакивала своей чарующей красотой. Церкви и стены построек времён римского владычества, прекрасно сохранившиеся до наших дней, превращали квартал в пленительный музей под открытым небом. Праздничная толпа постепенно редела, о завершившемся празднике теперь напоминали только ковры из розовых лепестков на тротуарах.

Рауль Мистери уверенно шагал по лабиринтам улочек, Агата и остальные следовали за ним. Остановившись во дворе старого дома, Рауль

попросил мистера Кента помочь, и они вдвоём подняли тяжёлую крышку люка.

— Спустимся в подземелье тут, — пояснил спелеолог. — Там, внизу, проходит часть того туннеля, в который вчера вечером проникла Джулиана Каракс!

Через несколько минут четверо сыщиков и сибирский кот гуськом двигались по подземному коридору, оплетённому паутиной. Рауль снял солнцезащитные очки, надел каску с налобным фонариком и включил его. В туннеле стало чуть светлее. Порывшись в одном из своих бесчисленных карманов, спелеолог вытащил стопку пожелтевших карт.

— Сердце города бьётся в его чреве, — произнёс он торжественным тоном. — День за днём обитатели крупных городов мира ходят по улицам, не подозревая, что под их ногами простирются тысячи километров туннелей, галерей, старых сооружений, заброшенных фундаментов... Да-да, и Барселона не исключение.

— Тысячи километров? — хмуро повторил Ларри. — И как же нам найти базу Ле Воль?

— Положись на меня, — успокоил его Рауль. — Если твой коллега зашла сюда, она искала конкретное место. Скорее всего, её инте-

ресовала зона к северу от «Банка». Так называется старая станция-призрак!

— Призрак? — вздрогнул Ларри. — О чём ты говоришь?

Спелеолог ответил ему загадочной улыбкой.

Миновав несколько коридоров, спутники и вправду оказались на перроне станции метро. Потолок над платформой был отделан цветной кафельной плиткой. На скамьях и полу лежал толстый слой пыли.

— Заброшенная станция, — протянула Агата, озираясь. — Я где-то читала о ней.

— В Барселоне их целых двенадцать, — кивнул Рауль Мистери. — Их не достроили либо решили не открывать по причине конструктивного дефекта. Так, нам сюда!

Детективы свернули вслед за ним и вскоре остановились возле отверстия в полу, напоминающего колодец.

Не мешкая, спелеолог полез внутрь.

— Спускаемся ещё на уровень ниже, — прошептал он. — Там, внизу, разветвлённая система галерей, которыми пользовались рабочие во время строительства станции. Сюда лет сорок никто не заглядывал. Если бы я был преступ-

ником и выбирал, где обустроить свою берлогу, я обосновался бы именно тут...

Агата и её спутники шагали по следующему лабиринту закоулков. Рауль открывал шествие, мистер Кент замыкал. Некоторые участки пути были такими узкими, что грузному дворецкому приходилось просить помощи у ребят, чтобы не застрять.

— Э-э-э, а мы точно идём в нужную сторону? — засомневался Ларри.

— Абсолютно точно, — заверила его Агата. — Положимся на опыт и чутьё нашего кузена. Он уже много лет исследует подземелья разных городов мира.

Рауль польщённо улыбнулся.

— Вы заметили? — продолжила будущая сыщица. — На пыльном полу видны свежие отпечатки подошв. Судя по форме и размеру следов, они принадлежат двум мужчинам и одной женщине!

— Ватсон что-то нашёл! — воскликнул спе-
леолог.

Сибирский кот свернул в боковой туннель, остальные остановились на развилке. Луч света от фонарика Рауля упал на предмет, который обнюхивал кот.

Ларри потрясённо ахнул и помчался к Ватсону. Агата, мистер Кент и Рауль побежали следом.

— «ИнтерОко» Джулианы Каракс, — про-
бормотал юноша. — И экран вдребезги!

Неожиданно раздался скрежет и лязг металла.

Сыщики резко обернулись: путь в туннель за их спинами перекрыла тяжёлая решётка. Вспыхнули потолочные лампы. По коридору эхом пронёсся чей-то пронзительный хохот.



— *Трэ бьен**, в наши сети попались новые рыбки, — произнёс женский голос с выраженным французским акцентом. По ту сторону решётки стояла яркая блондинка лет сорока. Её рука всё ещё лежала на рычаге, с помощью которого она захлопнула капкан. Позади дамы переминались с ноги на ногу двое мужчин — коренастый коротышка и верзила с длинным крючковатым носом. Все трое были в элегантных чёрных нарядах.

— Одри Ле Воль! — выкрикнул Ларри. — Что вы сделали с агентом ДК33?

Дама недовольно скривилась.

— С ней всё в порядке, не тревожься, — фыркнула она. — Эта мелкая выскочка заперта в камере, такой же, как ваша. Она тоже угодила в нашу ловушку.

— Ловушку, которую изобрёл я, — горделиво добавил высокий и худой мужчина.

— Ловушку, которую построил я, — хрюкнул тот, что был ниже ростом.

Одри прищёлкнула пальцами и приказным тоном произнесла:

* *Трэ бьен* (фр.) — очень хорошо.

— Давай, Эркуль, твоя очередь: ты знаешь, что делать.

— Э-э-э... А что именно, старшая сестрица? — пробормотал коренастый.

— Пистолет доставай, идиот! — гаркнула Одри. — И я тебе уже тысячу раз повторяла: перестань называть меня старшей сестрицей! Незачем напоминать о возрасте такой обворожительной даме, как я!

Лепеча извинения, Эркуль вытащил оружие и наставил его на Ларри.

Юноша побледнел. Альбер весело расхохотался.

— Давай-ка сюда свою игрушку в титановом корпусе, парень, — распорядился он. — Хватит с нас агентов «Око Интернешнл». Зарубите себе на носу, глупые проныры, что вы не помешаете нам украсть «Саламандру»!

— «Саламандру»? — повторил юный детектив, приподнимая бровь.

Взбешённая Одри отвесила брату подзатыльник:

— Молодец, нечего сказать! Болтун — находка для шпиона! Может, ты им ещё и весь наш план в подробностях перескажешь?! Болван, тупица, олух! — распалялась она.

— А-ай! Прости, старшая сестрица! — захныкал Альбер. — Ты права, теперь эти незваные гости знают слишком много!

— Что мне делать? Уничтожить их? — буркнул Эркюль, почёсывая в затылке.

— Не говори глупостей, — прошипела Одри. — Мы не убийцы. — Затем повернулась к Ларри и вкрадчиво произнесла: — Ну же, малыш, отдай мне «ИнтерОко», и никто не пострадает.

Юноша со вздохом вытащил аппарат из кармана и протянул его через прутья решётки.

Хохотнув, Одри бросила «ИнтерОко» на пол и несколько раз наступила на экран каблукоспилюшкой своего сапога. Ларри не сдержал сокрушённого стога.

— *Вуаля**, проблема решена, — удовлетворённо кивнула воровка. — Теперь вы ни с кем не сможете связаться. Рано или поздно кто-нибудь что-нибудь заподозрит и станет искать вас... А мы тем временем улетим в тёплые края и будем наслаждаться жизнью!

Одри вновь прищёлкнула пальцами. Двое братьев тотчас обратились в слух.

* *Вуаля (фр.)* — ну вот.

— Итак, одной проблемой стало меньше, — ухмыльнулась она. — Пора браться за дело. *О'ревуар**, бестолочи!

Трое грабителей исчезли в глубине туннеля.

Мистер Кент навалился на решётку и надавил на неё что было сил, но та не подалась ни на миллиметр. Ларри прижался спиной к стене.

— Попались, как мыши в мышеловку, — безутешно вздохнул юноша. — Они поджидали нас. Ещё недавно я не сомневался, что заказчиком ограбления является Мигель Сарра, но сейчас понимаю, что жестоко ошибался. За всем этим стоит Теофилос Полидис! Он направил нас сюда, предупредил мошенников Ле Воль, и те подготавливали для нас ловушку!

— О том, как схватить заказчика, мы позаботимся позже, — покачала головой Агата. — Сейчас наша задача — выйти отсюда, освободить Джулиану и помешать Ле Воль похитить «Саламандру» Гауди.

— Что это ещё за саламандра такая? — по-нуро спросил её брат.

— Одна из самых знаменитых статуй архитектора. Находится прямо перед входом в Парк

* *О'ревуар (фр.)* — до свидания.

Гуэля, спроектированный Антонио Гауди и открытый в тысяча девятьсот двадцать шестом году. Статуя очень массивная, и я не понимаю, как они собираются снять её с пьедестала...

— Да чего тут гадать? — фыркнул в ответ Ларри. — Ле Воль победили по всем фронтам. Мы заперты в подземелье, если ты не заметила. Мой «ИнтерОко» выведен из строя, и никто не знает, что мы тут. Пройдут дни, прежде чем нас обнаружат!

— Эти трое, возможно, ловкие грабители, но мне они показались немного простодушными, — улыбнулась Агата. — Ле Воль проболтались о том, какова их цель, а также не учли, что один из нас преспокойно выйдет из клетки, если захочет.

Девочка наклонилась к сибирскому коту и ласково почесала его за ухом:

— Ватсон, можешь пойти и опустить рычаг, который закрывает решётку?

Кот проскользнул между прутьями, разбежался, подпрыгнул и повис на рычаге, ухватившись за него передними лапами.

Рычаг тут же подался, и по коридору эхом разнёсся громкий скрип.



Агата дотронулась до нижнего края решётки, которая стала медленно подниматься.

Ларри потрясённо глядел на кота.

— Ну и ну, в этой поездке Ватсон радует меня, как никогда... В третий раз выручает нас из беды! — воскликнул он.

— Умнейший зверь, — подтвердил Рауль. — Агата, моя следующая экспедиция будет проходить в Пекине... Отпустишь Ватсона со мной, а?

— И думать забудь, кузен! — ответила девочка, с обожанием глядя на своего пушистого питомца. — Я не выдержу разлуки с этим плутишкой! А теперь за дело: возможно, мы ещё успеем догнать грабителей и остановить их.

Спутники крадучись продолжали свой путь по подземелью, пока не оказались в большом зале, погружённом в полумрак.

— Похоже на склад, — высказался Рауль.

В комнате находились смонтированные леса, старые шахтёрские вагонетки со строительным мусором, высокоточные экскаваторы. Посреди помещения располагался стол, на котором жужжал десяток мощных компьютеров. На стене висели подробные карты Барселоны и план Парка Гуэля, полки ломились от справочников,



инструкций и другой технической литературы. Повсюду лежал слой мелкозернистого красноватого порошка, напоминающего румяна.

— Клянусь хвостом своей компьютерной мыши, мы нашли это место, — пробормотал Ларри. — Вот она, база Ле Воль!

Агата приблизилась к столу и провела пальцем по его пыльной поверхности. На краю стола девочка заметила учебное пособие «Как управлять вертолётom».

— Осторожно, мистер Кент! — вдруг воскликнул Рауль.



Из-за строительных лесов показалась фигура в чёрном и с кошачьей ловкостью набросилась на дворецкого.

Тот мгновенно выставил подножку и схватил обидчика за плечи.

— Убери руки, каналья! — взвизгнул женский голос.

Луч фонарика упал на лицо незнакомки, и все увидели молодую особу с чёрными волосами, заплетёнными в косу.

— Джулиана Каракс! — обрадовалась Агата.

— Я сначала решила, что это опять те трое негодяев, — чуть смущённо отозвалась агент. — Но... Можно узнать, кто вы такие? И откуда вам известно моё имя?

— Мы сейчас всё вам объясним, дорогая коллега! — с уверенной улыбкой ответил Ларри.



Детективы поспешили к выходу по хитросплетению подземных туннелей. Неподалёку от логова преступников Ле Воль Агата заметила ещё одну опущенную решётку. Присмотревшись, девочка поняла, что несколько прутьев перепилены.

— У меня с собой была очень острая стальная проволока, — объяснила Джулиана. — С её помощью мне и удалось освободиться, хотя, конечно, пришлось попотеть.

— Это хорошо, но расскажите прежде, как вы тут очутились? — любопытствовал Лар-



ри. — Вы разобрались, кто из троих подозреваемых поручил Ле Воль это дерзкое ограбление?

— Об этом мы поговорим позже, коллега, — отрезала ДК33. — Сейчас наша основная задача — предотвратить преступление! Вы уверены, что мы движемся в нужном направлении?

— Положитесь на меня, мисс, — с улыбкой заверил Рауль Мистери, идущий впереди. — Я в этих коридорах как дома! Вскоре мы окажемся возле люка, который расположен вблизи Парка Гуэля! Возможно, мы ещё сумеем остановить мошенников!

— Интересно, как именно они планируют украсть статую, — подумал вслух мистер Кент.

— Увы, я так и не нашла ответа на этот вопрос, — вздохнула агент ДК33. — Но очень вероятно, что и на этот раз Одри и её братья атакуют с воздуха, с борта какого-нибудь летательного аппарата. Поскольку «Саламандра» чрезвычайно тяжёлая, полагаю, они подцепят её крюками, оторвут от пьедестала, а потом полетят прочь в сторону моря!

— Там, на столе, я видела руководство по пилотированию вертолётот, — сообщила Агата и закусила губу. — Но что-то тут не сходится...



деталь, которая у меня пока никак не встаёт на нужное место.

— Минут через пятнадцать спутники вышли на бульвар, по обеим сторонам которого стояли дома, выкрашенные в яркие цвета. Уже наступила ночь, ставни магазинов были закрыты. Вдалеке виднелись покрытые белыми цветами деревья парка.

Ватсон огляделся по сторонам и насторожил уши.

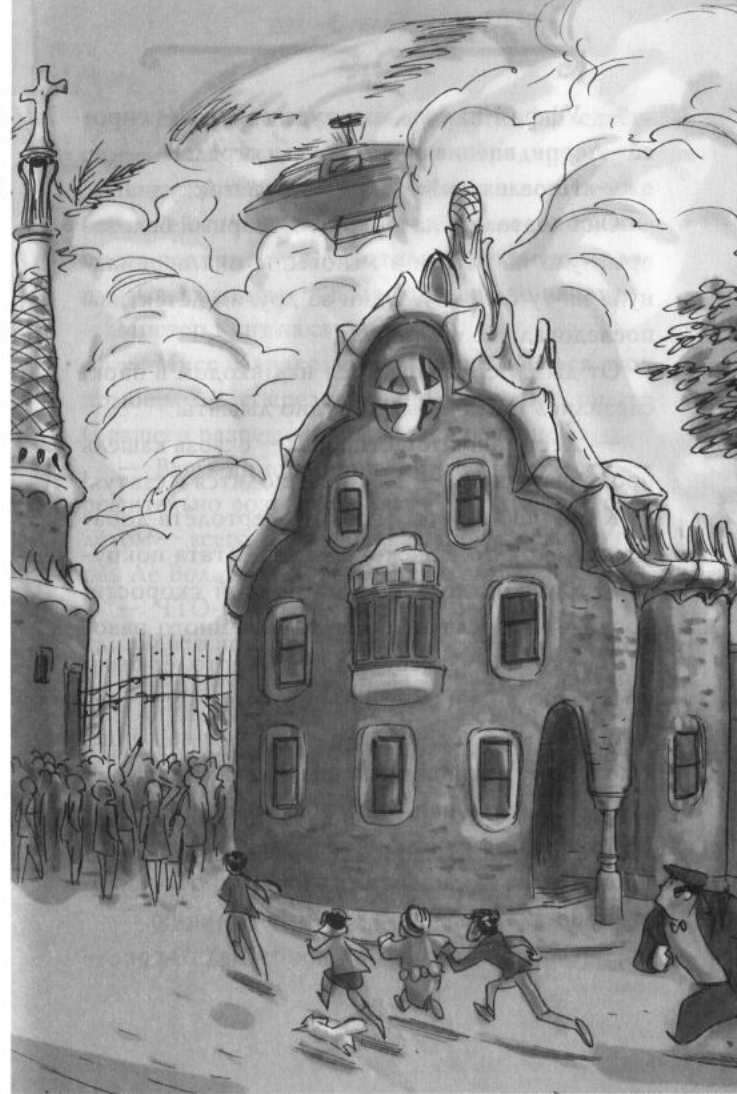
— Клянусь хвостом своей компьютерной мыши, неужели началось? — пробормотал Ларри.

По всей видимости, в Парке Гуэля полыхал пожар. Над входной лестницей, которую перегородаживала высокая решётка, клубился густой туман.

— Это дымовая завеса, — объяснила Джулиана. — Ле Воль вступили в игру!

С этими словами она рванула вперёд. Остальные поспешили за ней.

Перед запертыми воротами столпилось множество людей. Одни были встревожены, другие беспечно веселились, полагая, что в парке началось пиротехническое шоу. Тут с неба послышался ритмичный стук. Подняв головы, сыщики увидели вертолёт.



— Уфф, и как же нам туда войти? — спросил Ларри, вцепившись в путья ограды.

— Перелезаем! — скомандовала Джулиана.

Она подтолкнула к ограде мусорный бак, запрыгнула на него и в мгновение ока перемахнула на ту сторону. Один за другим детективы последовали её примеру.

От дыма, сгущающегося над входом в парк, слезились глаза и было трудно дышать.

— Лестница в той стороне! — сквозь кашель прокричал Рауль. — Там же находится и статуя!

К оглушительному грохоту вертолёт добавился какой-то скрежет и треск. Агата pokrутила головой: вращаясь на полной скорости, лопасти летательного аппарата немного разогнали дымовую завесу, и теперь вертолёт было прекрасно видно. С его хвостового винта свисал прочный стальной трос с крюком на конце, к которому была прицеплена «Саламандра» — огромная каменная статуя, покрытая цветными кусочками кафельной плитки. Осознав, что происходит, люди у ворот потрясённо загалдели, забегали и начали звонить в полицию.

— Слишком поздно, — простонал Ларри.

— Настоящий детектив никогда не сдаётся, — отчеканила Джулиана. — Я задержу их!

Агата хотела что-то сказать, но агента уже было не остановить. Она разбежалась, пружинисто подпрыгнула, ухватилась за каменные лапы «Саламандры» и полезла вверх по канату.

Мистер Кент закатал рукава.

— Мисс Каракс может понадобиться моя помощь, — сосредоточенно произнёс он. — С вашего разрешения, я последую за ней.

— Ваша помощь понадобится нам здесь, — решительно возразила Агата. — Затея с вертолётom — всего лишь отвлекающий манёвр: на сей раз Ле Воль вступили в игру не сверху, а снизу!

— ЧТО-О-О? — крикнул Ларри. — Но... но как ты это поняла?

Агата уже скрылась за туманной завесой. Ватсон шмыгнул за ней. Озадаченно переглянувшись, Ларри, мистер Кент и Рауль направились следом.

Над входной лестницей парка туман был не таким густым, как у ворот. Взорам сыщиков предстало невероятное зрелище...

— Как так? — прошелестел Ларри. — Их что, две?.. Две «Саламандры»?!

Статуя работы Гауди стояла на своём месте. Одри Ле Воль и её брат Эркуль, вооружённые кирками, стучали по краям чаши фонтана, там, где к постаменту крепились лапы каменной рептилии. Альбер, в свою очередь, восседал за рулём причудливого агрегата, который словно бы поднялся сюда из недр земли. А между развороченными ступенями лестницы возвышался странный механический землеройный снаряд, оснащённый конусообразным буром и гигантскими клещами.



— Опять вы! — прорычала Одри Ле Воль.

— С ума сойти! — поразился юноша, глядя на то, что вытворяют преступники.

— Видишь, они всё продумали, — объяснила ему сестра. — Вертолёт, скорее всего, радиоуправляемый, а на крюке висит копия «Саламандры»... Верно я говорю, мисс Ле Воль? Пока все взгляды устремлены на вертолёт, вы под защитой дымовой завесы появляетесь из-под земли и преспокойно вывозите оригинал!

Агата указала на механический агрегат, которым управлял Альбер.

— В вашем подземном убежище не протолкнуться от строительного мусора, а ещё на всём, что там есть, лежит слой красноватой пыли, — вспомнила она. — Вы прорыли туннель и выбрались наружу рядом со статуей. Когда я услышала, что к шуму вертолёта прибавился этот грохот, то мигом сообразила, что вы заветае!

— Сдавайтесь, мы вас разоблачили! — воскликнул Ларри.

Одри скривилась:

— Терпеть не могу насилия, но... Для крайних случаев — крайние меры, — кисло прогово-



рила она. — Никто и никогда не останавливал семью Ле Воль. Эркюль, пистолет!

Тот поднёс руку к кобуре, но не успел вытащить оружие, потому что мистер Кент уже подскочил к нему и отвесил свой фирменный хук левой, отчего коротышка Эркюль рухнул наземь. Тем временем Ватсон атаковал Одри, впившись всеми когтями в её руку.

— Альбер!!! Сделай что-нибудь-у-у-удь! — визжала та.

— Как скажешь, старшая сестрица, — отзывался тот. — Я поехал!

Одри и Эркюль бросили на него ошарашенные взгляды. Альбер вздохнул:

— Детишки правы: на сей раз мы проиграли. Эта девочка раскусила нашу задумку. Мы не успеем поднять статую с пьедестала до прибытия полиции. Я считаю, что единственно верным решением будет... благородно удалиться. Ну как, вы со мной?

Механический агрегат грохотнул и начал погружаться в подземелье.

— погоди, старший братец! — запаниковал Эркюль, вскакивая на ноги.

Брат и сестра помчались к агрегату и запрыгнули в кабину. Не прошло и пяти секунд, как они исчезли под землёй, подняв в воздух столб пыли, каменной крошки и земли.

— За ними! — воскликнул Ларри.

— Оставим эту работу полиции, — возразила Агата. — Главное, что «Саламандра» по-прежнему стоит на своём месте. Теперь самое время припереть к стенке заказчика этого неслыханного ограбления. Я более чем уверена, что мы отыщем его в толпе у входа!

— Вот как? — изумился Рауль.

Агата уже неслась к воротам парка.

Зевак возле решётки стало намного больше, к месту происшествия уже подъехали две патрульные машины с синими фарами-мигалками на крыше. В свете зажжённых фар остатки дымовой завесы тоже приобрели синеватый оттенок. Агенты торопливо отперли решётку и вбежали на территорию парка.

— Что происходит? — выкрикнул человек в форме, увидев Агату и остальных. Девочка взглядела в толпу и указала на мужчину в мешковатой кофте с капюшоном, который тотчас понёсся прочь от ворот.

— Арестуйте этого человека! — командовала она. — Его зовут Витторио Джентиле, и именно он стоит за попыткой кражи «Саламандры»!

Два агента немедленно догнали беглеца, подвели к Агате и сняли с его головы капюшон. Девочка оказалась права: это был флорентийский граф, чьё лицо перекосилось от ярости и отчаяния.

— Но... Как ты догадалась, что это он во всём виноват? — спросил Ларри едва слышно.



Агата улыбнулась.

— Как сказал Зорба, вчера вечером именно Джентиле последним разговаривал с Джулианой, — объяснила она. — После чего твоя коллега отправилась на поиски банды Ле Воль. Очевидно, что это он предложил ей исследовать подземелье, тем самым толкнув её в западню. Не исключено, что именно Джентиле намекнул Джулиане, что логово бандитов может находиться вблизи заброшенной станции.

— Проще говоря, граф наврал, — заключил мистер Кент.

— И Джулиане, и нам, — уточнила девочка. — Ларри, вспомни, как мистер Джентиле убеждал тебя, что будь он заказчиком, то спокойно дожидался бы окончания операции у себя на вилле, а не в многолюдной Барселоне. Однако на самом деле он находился тут именно для того, чтобы лично насладиться зрелищем, верно я говорю? Вот почему я не сомневалась, что мы найдём его возле парка.

Граф смерил сыщиков негодующим взглядом.

— Но ведь это он сообщил нам, что Ле Воль собираются похитить произведение Гауди! —

возразил Ларри. — Другими словами, помог нам. Зачем было так поступать?

— А затем, что ты упомянул имя Мигеля Сарры, — пояснила Агата. — Он специально раскрыл эту подробность, чтобы направить нас по ложному следу. И его задумка удалась: вспомни, всего пару часов назад ты утверждал, что заказчиком ограбления является испанский архитектор...

Юноша слегка покраснел. Агата кивнула в сторону итальянца, на запястьях которого уже защёлкнулись наручники.

— Но по-настоящему разоблачающей уликой стал носовой платок, которым граф пытался протереть очки во время нашего разговора, — заключила она. — Платок был таким грязным, что в результате стёкла только ещё больше испачкались. На них появился налёт красноватой пыли — точно такой же, какая плотным слоем лежала на вещах в укрытии Ле Воль. Таким образом, у меня не осталось сомнений, что Джентиле уже побывал в том подземелье!

— Отличная реконструкция событий, Агата, — слышался голос Джулианы.

Все посмотрели в сторону парковой лестницы, где откуда ни возьмись появилась сыщица.

— Едва я забралась в кабину вертолёт, то поняла, что он на дистанционном управлении, — объяснила она. — К счастью, я умею пилотировать вертолёт: совершив аварийную посадку в зелёной зоне парка, я поспешила обратно.

С этими словами молодая дама приблизилась к своим спутникам и потрясённым офицерам полиции.

— Похоже, в целом мы неплохо сработали, — подытожила она. — Ле Воль сбежали, но, по крайней мере, их план сорван. А мерзкий червяк Джентиле пойман с поличным. Короче говоря, всё хорошо, что хорошо кончается!

— Ещё ничего не кончилось! — прогремел один из агентов полиции. — Прошу проследовать за нами в комиссариат. Вас ожидает обстоятельный допрос!

Агата и остальные провели остаток ночи в полицейском участке, объясняя, каким образом они оказались участниками этого скандала. Выслушав их показания, комиссар подключился к архивам «Око Интернешнл» и удостоверился в том, что Джулиана и Ларри являются сыщи-

ками агентства. Тем временем другие офицеры, идя по колеям, прорытым колёсами землеройного агрегата, добрались до логова Ле Воль.

Однако трёх воров уже и след простыл.

— Э-эх... А мы ведь почти схватили их, — безутешно вздохнул Ларри.



Часы показывали шесть утра, над городом занимался рассвет. В воздухе витал аромат душистых розовых лепестков.

— Ну, не судьба так не судьба, — улыбнулась Джулиана Каракс. — Главное, что мы сорвали их преступный замысел. «Саламандра», один из символов Барселоны, стоит на прежнем месте, я жива и невредима, и всё благодаря вам: если бы не ваша помощь, мне было бы несдобровать. Прими мои поздравления, Ларри. Ты отличный агент!

— Угу, вдобавок ЮМ60 понятия не имеет о том, что я здесь... и рассказывать ему нельзя, — сокрушённо покачал головой юноша. — Без «ИнтерОко» я как без рук, нужно срочно починить аппарат, а ещё я ума не приложу, как объяснить всё это своему начальству.

Внезапно юного детектива пронзила какая-то мысль.

— Слушайте... Я же совсем забыл! — в ужасе ахнул он.

Ларри открыл внутренний карман куртки и вытащил оттуда томик стихов Пабло Неруды.

— Это вам от ГМ35! — пояснил он, передавая книгу Джулиане. — Э-э-эм... Вы не расска-



жете мне, в чём секрет? Эта книга как-то связана с вашим расследованием?

Джулиана удивлённо посмотрела на него, а Агата рассмеялась.

— Дорогой братик, не говори мне, что ты до сих пор не понял, — улыбнулась она. — Тебя попросили передать сборник стихов в день Сант-Жорди — праздник цветов, книг и влюблённых...

— И что?

— А то, что мы с Гербертом Миллером, он же детектив ГМ35, обручены, — провозгласила Джулиана. — Мы познакомились пять лет назад, и произошло это именно здесь, в Барселоне, двадцать третьего апреля. Сами понимаете, при такой работе видимся мы нечасто. И потом, — добавила она, смутившись, — мы решили держать нашу помолвку в секрете: ЮМ60 не одобряет отношений между своими агентами, считает, что это мешает работе...

— Так вот почему такая секретность, — пробормотал Ларри, не веря своим ушам.

Владельцы магазинов начинали новый рабочий день. Тут и там с лязгом поднимались решётки, открывались ставни. Мимо сыщиков, насвистывая, прошёл дворник с метлой.

— Но у нас есть ритуал: мы каждый год встречаемся здесь, в Барселоне, чтобы отпраздновать дату нашего знакомства, — продолжила сыщица, — и обменяться книгами в знак взаимной любви, как предписывает местная традиция.

— Однако в этом году ГМ35 был вынужден в последний момент отправиться в срочную командировку, — подхватила Агата. — Поэтому он и обратился к одному из своих студентов с просьбой полететь в Испанию и передать пакет вместо него!

— Сказочное везение, — засмеялась Джулиана. — Если бы не романтизм моего Герберта и не ваша сообразительность, я ни за что не сумела бы остановить Ле Воль.

И она зашагала в сторону квартала Борн:

— Идёмте, я приглашаю вас к себе на завтрак. У меня тоже есть книга для Герберта. Ты передашь её, Ларри? А я в свою очередь обещаю тебе, что в моём отчёте для ЮМ60 не будет ни намёка на твоё участие. И вся эта история останется между нами!

Ларри пнул консервную банку, которая валялась на тротуаре.

— Я-то думал, что вляпался в скандальную интригу международного уровня, — буркнул он. — А на деле «сверхсекретная миссия», которую поручил мне ГМ35, оказалась... ерундовым пшиком!

— Можно, конечно, и так сказать, — кивнула Агата. — Но не будем забывать, что без международного заговора тут и вправду не обошлось, и нам удалось раскрыть его, вот что главное!

Рауль Мистери надел чёрные очки, защищая глаза от солнечного света.

— Ну вот, теперь и последняя загадка разгадана, — удовлетворённо заключил он. — Мне жутко хочется вздремнуть, а потом вернуться к своим подземным исследованиям.

— Минутку! — вмешался Ларри. — Осталась ещё одна нераскрытая тайна.

Все с удивлением посмотрели на него.

Юноша повернулся к Агате и хитро улыбнулся.

— Раз уж мы заговорили о делах сердечных, сестрёнка, расскажи мне наконец о тех нежных письмах от поклонника, — вкрадчиво обратился он к сестре. — Или ты думала, что я всё за-

был? Давай выкладывай, что за тип этот твой парень!

— Билли Джеймсон вовсе не мой парень! — воскликнула Агата, резко краснея.

— Он симпатичный? Смекалистый? — не отставал юноша. — Если нет, пусть срочно умнеет, если надеется на взаимность такой умницы, как ты... Ох, так хочется познакомиться с ним. Но я его сразу предупрежу: если он собирается разбить сердце моей любимой сестричке, пусть знает, что ему придётся иметь дело со мной, великим детективом ЛМ14!

— Повторяю: нет у меня никакого парня, — вздохнула Агата.

— Да-да, я так и понял... Ну и когда ты представишь нас друг другу?

Продолжая разговор, ребята петляли по переулкам Готического квартала, а за ними следом шли мистер Кент, Рауль, Джулиана и Ватсон. На Рамбле вновь стало тихо.

Порыв ветра поднял в воздух последние лепестки роз.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Пролог.</i> Расследование начинается.....	7
<i>Глава 1.</i> Любовные письма	17
<i>Глава 2.</i> Встреча	28
<i>Глава 3.</i> По следам ДК33.....	39
<i>Глава 4.</i> Вблизи Саграда Фамилия	52
<i>Глава 5.</i> Невероятное семейство Ле Воль.....	66
<i>Глава 6.</i> На борту «Посейдона»	80
<i>Глава 7.</i> Ловушка на заброшенной станции... ..	91
<i>Глава 8.</i> Две «Саламандры»	104
<i>Эпилог.</i> Миссия выполнена	119



Стивенсон С.
С 80 Агата Мистери. Непредвиденный казус в Барселоне : роман / Стив Стивенсон ; пер. с ит. Е. Даровской. — СПб. : Азбука, Азбука-Аттикус, 2019. — 128 с. : ил. — (Девочка-детектив).

ISBN 978-5-389-14965-6

Наделённая потрясающим чутьём и феноменальной памятью, Агата Мистери мечтает стать писательницей. Но это в будущем, а пока она просто превосходная сыщица! Вместе со своим незадачливым кузеном Ларри, студентом детективной школы, она путешествует по миру, чтобы решать самые запутанные загадки. А помогают им преданный дворецкий, вредный сибирский кот и множество чудачковатых родственников.

Непредвиденный казус в Барселоне

В один ненастный день накануне сложного экзамена Ларри Мистери получает неожиданное и совершенно секретное поручение от своего преподавателя в школе детективов. Чтобы выполнить задание, он должен отправиться в Барселону, где никогда не был, встретиться там с человеком, которого никогда не видел, и передать ему пакет, содержимое которого ему неизвестно. Помощь в таком непростом деле никогда не помешает, а кто лучше Агаты, будущей знаменитой писательницы детективных романов, разбирается во всяких хитросплетениях и загадках? А загадки начинают сыпаться на друзей сразу же по прибытии в прекрасный город на испанском побережье, знаменитый архитектурными шедеврами Антонио Гауди. И один из этих шедевров находится в нешуточной опасности, которую наши герои просто обязаны предотвратить!

УДК 087.5
ББК 84(41ра) - 44



СЕРИЯ «ДЕВОЧКА-ДЕТЕКТИВ»:

Загадка фараона
Бенгальская жемчужина
Меч короля Шотландии
Кража на Ниагарском водопаде
Убийство на Эйфелевой башне
Сокровище Бермудских островов
Корона дождя
Погоня за белой жирафой
Переолох в Голливуде
Опасный круиз
Похищение в Ватикане
Таинственная роза Альгамбры
Охота за призраком
Сыщик против сыщика
Секрет графа Дракулы
Разыскивается ковёр-самолёт
Пожар в джунглях
Детективное Рождество
Путешествие на край земли
По следам алмаза
Тайна нефритового дракона
Преступление на десерт
Миллион за птицу додо
Шифр контрабандистов
Месть на горе Фудзи
Пять загадок на Рождество

Литературно-художественное издание
Для среднего школьного возраста

СЕРИЯ «ДЕВОЧКА-ДЕТЕКТИВ»

Сэр Стив Стивенсон

АГАТА МИСТЕРИ

НЕПРЕДВИДЕННЫЙ КАЗУС В БАРСЕЛОНЕ

Ответственный редактор *Екатерина Дубянская*

Художественный редактор *Татьяна Павлова*

Технический редактор *Валентин Бердник*

Корректоры *Юлия Теплова, Лариса Ершова*

Компьютерная вёрстка *Валентина Бердникова*

Главный редактор *Александр Жикаренцев*

ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“» —
обладатель товарного знака АЗБУКА®

115093, г. Москва, Павловская ул., д. 7, эт. 2, пом. III, ком. № 1

Филиал ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“»
в Санкт-Петербурге

191123, Санкт-Петербург, Воскресенская наб., д. 12, лит. А

ЧП «Издательство „Махаон-Украина“»

Тел./факс: (044) 490-99-01. E-mail: sale@machaon.kiev.ua

Знак информационной продукции (Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.):

6+

Товар соответствует требованиям ТР ТС 007/2011 «О безопасности продукции, предназначенной для детей и подростков».

Подписано в печать 31.01.2019. Формат издания 60×90 1/16.

Печать офсетная. Бумага офсетная. Усл. печ. л. 8.

Тираж 4000 экз. Заказ № 5947.

Дата изготовления 21.02.2019.

Срок службы (годности): не ограничен.

Условия хранения: в сухом помещении.

Отпечатано в России.

Отпечатано в ООО «Тульская типография»
300026, г. Тула, пр. Ленина, 109



C-DTP-23333-01-8

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ:
БАРСЕЛОНА — ИСПАНИЯ



ЦЕЛЬ

Выполнить сверхсекретное задание, порученное преподавателем почерковедения: прилететь в Барселону и вручить агенту ДК33 свёрток с загадочным содержимым...

МИСТЕРИ В МИРЕ



1

Тётя Мелания

2

Дядя Раймонд

3

Дедушка Годфри

4

Скарлетт

5

Гаспар

6

Дядя Конрад

7

Марко

9

Дядя Бад

11

Дядя Алджернон

8

Хайда

10

Дядя Семюэль

12

Дядя Мануэль

16

Дядя Лестер

15

Долорес

13

Дядя Джек

17

Дядя Уолтер

18

Дядя Тони

19

Бабушка Джубилин

14

Дядя Ким

24

Дядя Чедвик

23

Дядя Геймрут

21

Тётя Хани

22

Дядя Билл

20

Дядя Чань